Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Library of Congress1)

3 - SEP 10 Copy 1958

Những MÁNH KHOÉ ĂN CẮP CỦA CÔNG

Các tỉnh Báo dài hạn

VIỆT NAM CỘNG HOÀ NĂM THỨ 4

NGÀY THỨ NĂM 27.3.1958

NGÔN-LUẬN

NHẬT BÁO THÔNG-TIN NGHỊ LUẬN

Năm thứ 5 số 958

Ngày 8 tháng Hai (Âm-lịch)

Giá 2 đồng

ĐIỆN THOẠI : 22 763 HỘP THƯ SỐ : 345

Chủ Nhiệm và Chủ Bút : HỒ ANH

TOÀ SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 126 ĐƯỜNG LÊ LAI SÀI GÒN

QUAN-ĐIỂM

Chính Phủ hãy lưu tâm đến tình trạng thiếu việc của một số đồng bào đô thị

Hiện nay một vấn đề xã hội đang đòi hỏi phải được cấp tốc giải quyết, nạn thiếu việc làm cho một số đồng bào đô thị.

Nói đến các biện pháp thiết thực đã được Chính Phủ Cộng Hoà trù liệu và thực hiện người ta phải công bình mà nhận rằng Chính phủ đã thành công một phần lớn. Bằng công cuộc cải cách điền địa, bằng công cuộc dinh điền, bằng công cuộc lập lại an ninh tại nông thôn, Chính phủ Cộng Hoà đã đem lại công ăn việc làm cho một số đồng bào nông dân.

Tuy vậy nếu đời sống của đồng bào nông thôn đã được bảo đảm thì ngược lại một số đồng bào đô thị chỉ quen sinh hoạt trong các xí nghiệp cơ xưởng, đến nay vẫn bị thiếu việc làm vì nền công kỹ nghệ của ta chưa được phát triển mạnh mẽ để đủ sức thu dụng một số nhân công lớn. Nỗi khó khăn ấy là nỗi khó khăn tất nhiên của bất cứ một quốc gia nào mới thu hồi độc lập và còn phải trải qua nhiều chật vật

(Xem tiếp trương 4

THÊM 1 CHẾ ĐỘ CHUYÊN CHẾ SỤP ĐỔ

QUỐC - VƯƠNG ARABIE SEOUDITE

ĐÃ CHỊU NHƯỜNG BỚT QUYỀN

— Mặc dầu Nga lui bước bằng cách đặt giá quá cao, Anh-Mỹ cương quyết sẽ tổ chức cho được Hội nghị cao cấp

— Nội chiến Nam Dương chuyển dần thành du kích chiến

BEYROUTH.— Trái với tin của các đài bá âm Le Caire và Damas, quốc vương Séoud không thoái vị.

Song le, ở thủ đô Liban, người ta cho rằng quốc vương trao một phần lớn quyền hành cho em trai là Emir Faycal Abdel Aziz.

Ông Aziz từng là Đông cung thái tử và thủ tướng kiêm ngoại trưởng.

Bây giờ, theo một đạo dụ công bố đêm chúa nhựt rạng thứ hai ở Ryad, ông chịu trách nhiệm về khuynh hướng chánh trị của xứ Arabie Séoudite đối với các nước Á rập, cũng như đối với ngoại quốc.

Sau khi ông Faycal nhận lãnh nhiệm vụ cải tổ lại guồng máy hành chánh ở trong nước.

Theo các hành khách từ Ryad và La Mecque lại, các ông Hoàng đã nhận đề cho quốc vương Séoud nhường lại một phần quyền hành cho ông Faycal để ông này tìm cách phục hưng chánh trị xứ Arabie Séoudite.

Vậy là quốc vương Séoud đã nhượng bộ một cuộc cách mạng ở hoàng cung, đã chịu từ bỏ quyền quả chủ chuyên chế thể theo sự đòi hỏi của trào lưu tiến bộ.

LUÂN ĐÔN (AFP).— Hôm 25-3, phát ngôn viên bộ ngoại giao Anh cho biết rằng bản thông điệp chót của Nga gởi cho Mỹ không cho thêm hy vọng mở hội nghị trên cấp bực tối cao.

Phát ngôn viên có nói : « Tôi nghĩ rằng thông điệp này có tánh cách làm cho người ta nản chí. »

Trước đó phát ngôn viên cho biết rằng một bản sao bản thông điệp này đã được chánh phủ Nga trao qua tòa đại sứ Anh ở Mạc tư Khoa.

Mặt khác, phát ngôn viên cho biết rằng ông chưa rõ Thủ tướng MacMillan có sẽ trả lời cho bức thư chót của Thống chế Boulganine để ngày 17 tháng ba hay không.

Tuy vậy Anh vẫn hy vọng Hội nghị tối cao có thể mở được vào mùa thu.

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Tại buổi họp báo chí mỗi tuần, Ngoại trưởng Mỹ F. Dulles sau khi quả quyết rằng Nga sô đã nêu một giá quá cao trong địa hạt chánh trị về điều kiện tiên quyết để mở hội nghị trên cấp bực tối cao, đã kê ra năm điểm sau đây mà theo ông là « giá » của Nga sô đòi :

1) Để cho một vài xứ Đông Âu như Tiệp khắc và Lỗ ma ni được bình đẳng với các chánh phủ Tây phương Anh, Pháp và Ý đại lợi.

2) Thừa nhận chánh phủ «bù nhìn» Đông Đức và sự tiếp tục phân chia Đức quốc.

3) Chấm dứt trách nhiệm chung của 4 đại cường quốc chiếm đóng Đức quốc về vấn đề thống nhứt xứ này. Trách nhiệm này từng được xác nhận ở Genève hồi năm 1955.

4) Chấp thuận yêu sách của Nga về sự đồng số nhân viên trong việc thảo luận các vấn đề như vấn đề tài binh thuộc thẩm quyền Đại hội đồng L.H.Q. Nếu yêu sách này được chấp thuận thì Nga sẽ có quyền phủ quyết tại Đại hội đồng L.H.Q và có thể không kể đến ý muốn của đại đa số các hội viên.

Việc đó sẽ làm suy yếu Liên hiệp quốc và làm tê liệt Đại hội đồng L.H.Q., như trường hợp tại Hội đồng Bảo an L.H.Q.

5) Chấp thuận một nghị trình được dự thảo sao cho 9 điểm trong số 11 điểm trong nghị trình hợp thành một sự chấp thuận trước về một luận cứ của Nga bị các cường quốc Tây phương bác bỏ. Sau khi nêu ra những điểm này, Ngoại trưởng Mỹ quả quyết rằng mặc dầu vậy, cũng nên kết luận rằng theo ông thì không thể mở được hội nghị trên cấp bực tối cao.

Sau khi quả quyết rằng cuộc thương thuyết do đường lối ngoại giao bình thường có thể đem lại kết quả thành tựu hơn những cuộc trao đổi quan điểm công khai, Ngoại trưởng Mỹ đã nhấn mạnh về những điểm liên hệ đến hội nghị tối cao.

1) Ít nữa bản nghị trình phải gồm tất cả các vấn đề trình bày tại hội nghị Genève

XEM TIẾP E TRANG 4

CỦA con mọt ĐẶNG - THẾ - XƯƠNG

★ Xương có 2 xe hơi, một chiếc đẹp còn hơn cả xe các vị Bộ Trưởng

★ Dân chúng Nha Trang không ai là không biết «thành tích» của y.

(TIẾP THEO) Tin riêng của NGÔN LUẬN

NHA TRANG.— Trong số báo ngày hôm qua, chúng tôi đã đăng tải những tin tức và hành động gian manh của viên Trưởng Ty Thông Tin Nha Trang. Thực ra trong vụ này không phải chỉ riêng có mình Xương mà còn có 1 vài người phần vì sợ oai y nên cứ đầu tuân theo lệnh của y, phần vì tham lam mà đồng lõa với y nên bấy lâu nay, những việc làm ám muội của y mới chưa bị vỡ lở !

Những mánh lới dùng để ăn cắp công quỹ một cách công khai

Là một Trưởng Ty Thông Tin ở một tỉnh nhỏ vậy mà y có 1 xe Huê kỳ Oldsmobile mui trần bấm nút tự động vô cùng tối tân (còn đẹp hơn cả xe của các vị Bộ Trưởng) và 1 xe Traction. Rất nhiều người thấy thế vô cùng ngạc nhiên tự hỏi rằng : «Tài nhỉ ? Xoay tiền ở đâu mà chóng phát thế nhỉ ?»

Xoay ở đâu ? công quỹ, và ở rất nhiều món khác chứ còn ở đâu, nói có sách và khi «mách» cho chính phủ bắt bợm cũng cần phải có «chứng» cớ cụ thể :

— Mang danh nghĩa xây dựng cán bộ cơ sở xã (huấn luyện thông tin viên liên gia) Đặng thế Xương đã lấy của Tòa Tỉnh trưởng 35.000 đồng. Nhưng khi tiền đã thu vào ví, y chỉ giục các Chi lập danh sách để y làm báo cáo lên thượng cấp chứ không hề huấn luyện ai ráo trọi.

— Bộ Thông Tin cho 65.000đ để xây dựng phòng thông tin Ninh Hòa và Vĩnh Xương, y chỉ mới tu bổ cho Ninh hoà 9 tấm tôn và tráng một lớp si măng mỏng cho phòng đọc sách chu vi 4 th x 4th. Sự chi tiêu chưa đầy vạn bạc, số tiền còn lại y đã để đâu ?

— Hằng tháng mỗi Chi được 2000 đồng tiền trang bị, nhưng từ đầu năm 1957 tới nay, các Chi đã không hề nhận được. Anh em có thắc mắc hỏi thì kế toán viên Nguyễn Ích Liệu đã cho hay rằng : « Ty đã mua văn phòng phẩm hết rồi ».

Người làm hộc máu không được hưởng, kẻ ngồi mát ăn bát vàng

Lòng tham vô đáy, Xương đã không từ một món nào là không chấm mút. Hãy nói đến những khoản tiền lộ trú phí. Những anh em cán bộ thực sự đi công vụ lượt đi lượt về đều có đủ giấy mà thị thực hẳn hoi, nhưng đến khi nạp đủ giấy tờ, thì chờ đợi hàng năm cũng chẳng được phát. Trong khi đó có những người cả năm ngồi lì ở văn phòng mà cũng được lãnh lộ trú phí như cô C.N (nhân viên «ruột thịt» của Xương) ông T. thư ký, ông C. ông T. bà N. ông C. Nhưng những người này không phải đã được lĩnh tất cả mà chỉ có cô C.N. anh Ch và anh C. là được hưởng, còn những người kia thì chỉ có sự oai mà ký đại chứ không bao giờ ngửi thấy mùi tiền cả.

Những món chi tiêu "ma quỷ"

Người ta lại cũng còn được biết rằng hàng tháng theo lệ chung Ty Thông tin được Bộ cấp phát cho mỗi xe của Ty 2000 đồng về tiền xăng nhớt và 2000đ. về tiền sửa xe hư. Nhưng ở N T thườngthường mỗi xe chỉ đi hoạt động có 5 ngày còn 25 ngày thì được nghỉ dưỡng sức. Vậy

XEM TIẾP A TRANG 4

«Dịch» tự tử trong các đơn vị tập kết

— Danh sách những quân nhân thuộc tiểu đoàn 410 đã tự tử

HÀ NỘI.— Tại các thị trấn lớn ở miền Bắc như Hà nội, Hải phòng, Nam Định đang có bệnh dịch lan tràn. Không phải là dịch hạch cũng chẳng phải là dịch tả mà lại là «dịch tự tử». Nạn «dịch» này bành trướng ở trong quân đội Việt Cộng nhất là ở các đơn vị tập kết. Riêng tiểu đoàn 410 thường gọi là tiểu đoàn «ăn thơ» từ tháng 6-57 đến tháng 10-57 đã có tới 10 quân nhân tự tử.

Trong số giấy khai tử của Tiểu đoàn 410 gửi về cho Ban cung cấp của Trung đoàn, người ta đã thấy ghi tên những quân nhân dưới đây :

1) Nguyễn Thơm, 23 tuổi cán bộ trung đội trưởng đảng viên chính thức ở tiểu đoàn 410 Cần thơ (Nam Bộ) Tập kết 10/54 quê quán tại đô thành Sài gòn.

Vóc dáng : Người hơi gầy, cao; mảnh khảnh, nước da trắng.

Đã dùng dao con bổ đâm vào hông bên phải lôi ruột chết ngày 20-6-56 tại huyện Hoằng Hoá, tỉnh Thanh Hoá

2) Trần Sang : 24 tuổi, cán bộ tiểu đội trưởng, đảng viên Lao động ở tiểu đoàn 410 Cần Thơ (Nam bộ) tập kết tháng 10 - 54 Quê quán : Quê vợ ở Ngã tư Ông Đeo, vườn Soài tiếng tỉnh Cần Thơ.

Vóc dáng : người lùn mập mạnh da trắng, răng hơi vẩu.

Anh Sang phải ba hai lần tự sát mới chết. Lần thứ nhất tháng 5-56 nhảy xuống đìa, được cấp cứu thoát khỏi tử thần. Lần thứ hai, tự dùng một viên đá lớn đập vào sọ, tắt thở ngày 3-7-56.

XEM TIẾP G TRANG 4

1 nhà ngoại giao Nga tìm tự do

— Đã trốn thoát được sang Ba lê cùng với gia đình và mang theo nhiều tài liệu mật

NAM-VANG.— Ngày thứ hai vừa qua, người ta đã loan báo, ông Loukachevitch, đệ nhị thư ký tòa đại sứ Nga sô ở Nam-vang đột nhiên bị mất tích một cách bí mật. Nay theo một nguồn tin từ Ba Lê cho hay thì, ông ta đã tới thủ đô Pháp, mang theo cả gia đình đã đợi sẵn ông ở bên Bằng Cốc.

Nhà ngoại giao này được lệnh triệu hồi về Mạc tư khoa. Sống ở vùng tự do quen, ông ta đã cảm thấy lo sợ khi phải trở về nơi quê cũ, nên ông đã lần đường trốn đi Thái Lan, ở đó ông đi Nhật rồi qua Pháp. Ông đã mang theo nhiều tài liệu về sự hoạt động của Nga tại Viễn Đông.

Hưởng ứng cuộc trưng cầu ý kiến bạn đọc

Về vấn đề thống nhất đất nước

Một số đồng bào di cư ở Đô Thành lên tiếng hoan nghênh hợp thương, hoan nghênh Tổng Tuyển cử nhưng .

Đọc tin « Có Hiệp Thương giữa hai miền Nam Bắc hay không ? » đăng trong quý báo số ra ngày thứ bảy vừa rồi, chúng tôi, một số đồng bào di cư cư trú tại Đô Thành, xin góp ý kiến

1) Chúng tôi rất hoan nghênh phương pháp thống nhất đất nước bằng Tổng Tuyển Cử, nhưng phải là Tổng Tuyển Cử hoàn toàn tự do. Chúng tôi phải nhấn mạnh đến mấy chữ hoàn toàn tự do bởi vì nếu thống nhất đất nước bằng một cuộc Tổng Tuyển Cử không tự do thì có khác nào đem một nửa đất nước còn được tự do đặt nốt vào gông xiềng độc tài.

2) Làm thế nào để bảo đảm cho Tổng tuyển cử được hoàn toàn tự do ? Muốn cụ thể hóa ý chí thống nhất đất nước bằng đường lối hòa bình không thể không có sự gặp gỡ của hai bên, nói một cách vắn tắt phải có hiệp thương. Nhưng hiệp thương để làm gì ? Phải chăng để bàn về nguyên tắc tuyển cử, cách thức tuyển cử, cách thức kiểm soát tuyển cử v.v...? Chúng tôi thiết tưởng đó chỉ là những vấn đề phụ, những vấn đề chót. Những vấn đề cần yếu phải đặt ra trước tiên là làm thế nào giải quyết vấn đề lực lượng quân sự và bán quân sự của đôi bên. Giải tán ? Hợp nhất ? Không giải quyết vấn đề quân sự nghĩa là vấn đề cho mỗi bên vốn là kẻ thù không đội trời chung có súng trong tay mà lại đi tính chuyện bắt tay thân mật thì còn gì hài hước bằng. Không giải quyết vấn đề quân sự mà đã nói chuyện tổng tuyển cử thì kết quả sẽ như sau : một bên sẽ «phá đám» nói là tổng tuyển cử không công minh, không thể thừa nhận được và tình trạng phân chia vẫn không xoa được dù có thể tránh được một cuộc chiến tranh

Để có thể bàn luận thấu đáo về một vấn đề quan trọng như vấn đề hiệp thương để Tổng Tuyển cử. Chúng tôi tự xét không đủ hiểu biết để xét vấn đề dưới tất cả mọi khía cạnh, tuy vậy cũng mạo muội nêu lên một số thắc mắc và mong được các bạn khác hưởng ứng để cho vấn đề được sáng tỏ hơn.

Nói tóm lại đứng vào địa vị những

XEM TIẾP F TRANG 4

Kết quả cuộc đua xe đạp lái khéo trong ngày Đại Hội Phụ Nữ Kỷ niệm Hai Bà. Cô Lê thị Hai người thắng cuộc đang giữ chiếc xe đạp phần thưởng

Toà Đô Chính cải chính:

Bé Hải chết

không phải vì con chó đã cắn em mắc dại

Thông cáo

Các báo ra ngày 22-3-58 có tường thuật một đứa gái 12 tuổi chết vì bị chó dại cắn.

Tòa Đô Chính Sài-gòn xin thông báo những chi tiết sau đây về vụ này : Con chó cắn em bé Hải ở đường Cô Giang ngày 1-3-1958 đã được Cảnh sát cuộc quận Nhì bắt chở đến Ty thú y đô thành ngày 7-3-58 đặng khám nghiệm. Ty Thú y giữ lại tới ngày 19-3. Trong thời gian khám nghiệm con chó này vẫn mạnh khoẻ như thường không có một triệu chứng nào nghi ngờ là bị bịnh dại hết, nên Ty Thú y đã trả lại cho chủ nó. Hiện giờ nó vẫn còn sống. Nếu nó có bị bịnh, thì đã chết trong 48 giờ sau.

Như vậy thì con chó đã cắn em Hải không phải là chó điên. Nhà chức trách cứ cho giải phẩu tử thi của đứa trẻ bạc phước này để tìm chứng bịnh gây cho em thiệt mạng. Cần phải vài hôm nữa mới có kết quả.

Sài gòn, ngày 24-3.58
Đô trưởng Sài gòn
NGUYỄN PHÚ HẢI

TIN THỂ THAO

Cuộc gặp gỡ lần thứ 3 giữa bốn đội bóng tròn

SÀI-GÒN.— Cuộc gặp gỡ thứ ba giữa bốn đội bóng tròn để tiến tới thành lập đội bóng Việt Nam đi dự Hội Á Vận Động Kinh, diễn ra tối hôm thứ ba tại sân Tao Đàn, sau đây là kết quả các trận đấu :

Cảnh sát hạ A.J.S 2-1.

Tổng Tham mưu hạ Liên quân 3-1

Sau các trận đấu này, Cảnh sát đã đứng đầu với 3 trận thắng. Sau Cảnh sát là Tổng Tham mưu (2 thắng, 1 bại) rồi đến Liên quân Quân Khu Quân cụ. Cuối cùng là A.J.S. The

XEM TIẾP B TRANG 4

Đây cô Trang Thiên Kim

Tài tử điện ảnh

Trang thiên Kim suýt bị bắt

SÀI-GÒN.— Đêm 25-3, tại rạp Thống Nhất, trong khi các nữ sinh Gia Long và Trưng Vương đang trình diễn thì, ở hàng ghế cuối, cô Trang thiên Kim, tài tử trong các phim Huê kiều (vì biểu danh và muốn tự quảng cáo?) đã tặng ảnh cho mọi người, làm mất trật tự cả một góc rạp hát.

Theo lời yêu cầu của ông Minh Hải trong ban tổ chức, cảnh sát đã đến, định bắt T.T. Kim.

Nhưng cũng may, vì màn chót đã buông xuống, nên T.T. Kim lại được tha.

Giới kịch ảnh cho rằng ít lâu nay cô TrangThiênKim được ký giả màn ảnh sân khấu tâng bốc quá đáng đâm tự cao tự đại nên mới có những hành động «Âu Mỹ» như vậy.

CƯỜI THẦM

Gậy ông lại đập lưng ông

Trong số báo hôm qua, một đồng nghiệp của chúng tôi cao hứng viết :

*— «Tụi làm báo chỉ giỏi **nằm nhà** và **nằm... đèn** để bịa đặt tin đặc biệt» (ý hẳn là tin V C. trà trộn vào làng báo bị tóm cổ bữa hôm). Đọc xong, Chàng Tiếu thấy sướng quá, sướng như có ai cù vào nách.. Là vì Chàng Tiếu từ lâu vẫn muốn tìm một «tuy đô» đặng nếm cái thú «**nằm... đèn**» cho biết mùi đời một tí.*

*Chàng Tiếu chạy khắp lượt tới nhà các bạn cùng làm báo N.L. với Chàng Tiếu để xem có ai **nằm đèn** không, nhưng chẳng có ma dại nào có «**đèn**» để cho «**nằm**» nhờ.*

Một anh bạn thấy Chàng Tiếu vất vả quá, bèn làm phúc « mách giúp » :

— Còn phải tìm đâu xa? Cứ tới hỏi thẳng ông chủ nhiệm báo ấy là biết ngay tức khắc mà !

Rõ thật là... gậy ông lại đập lưng ông !

CHÀNG TIẾU

3 tai nạn xe hơi rùng rợn !

— 3 người chết, 5 bị thương nặng

BÌNH DƯƠNG.— 8 giờ đêm 25-3, trong khi chiếc xe Renault NDD 190 đang chạy ngon trớn về phía chợ Phước Hiệp, thì ở phía sau, sợi giây xiềng móc ngang xe bị đứt, anh lơ Nguyễn văn Paul, 20 tuổi, bị té sấp xuống đường bị bể đầu, dập phổi. Mặc dầu đã được cứu cấp, nhưng vì vết thương quá nặng, anh lơ Paul đã từ trần.

ĐỊNH TƯỜNG.— Anh Trần Vĩnh Phát 31 tuổi cưỡi xe mô tô TWN-NAS 831 khi qua ngã tư Chợ Bưng, xã Phước Thạnh, bị trợt bánh, té vỡ sọ. Được chở vào bệnh viện Mỹ Tho anh Phát đã tắt thở.

ĐỊNH TƯỜNG.— Hồi 2 giờ sáng 23-3, chiếc xe chở cá NDG 851 đến gần ngã tư Chợ Bưng thì đụng phải chiếc xe chở vịt NDB 611 làm cho anh Huỳnh văn Thoại bạn hàng chở cá, ngồi ở phía trước bị vỡ sọ chết ngay tại trận. Ngoài ra còn 5 hành khách trên hai xe bị thương rất nặng. Sau khi gây ra tai nạn, tài xế xe chở cá bỏ trốn ngay.

tin TOÀ ÁN

Giết hụt 1 ủy viên Cảnh Sát

một cán bộ Việt Cộng lãnh 20 năm khổ sai

SÀI GÒN.— Nguyễn văn Hai tự Ký Huy, người xã Tân hòa tỉnh Sa đéc đã bị toà sơ thẩm đại hình Vĩnh Long lên án khổ sai chung thân về tội mưu sát.

Bị can chống án. Nội vụ trở ra tòa Thượng thẩm đại hình sáng 25-3-58. Theo cáo trạng thì khoảng 8 giờ sáng ngày 20-?-56, thừa lúc Nguyễn văn Thắng ủy viên Cảnh sát xã Tân Hoà kiêm tỉnh đoàn dân vệ Sa đéc, từ trong một căn nhà nọ đi ra, Hai đã chạy đuổi theo lấy súng bắn vào một ông Thắng, nhưng Thắng nhanh mắt tránh được nên viên đạn chỉ trúng vào phía vai bên trái nạn nhân. Mãi một tuần sau, Thắng mới chữa khỏi.

Sau khi ám sát hụt ông Thắng, Hai được tên Dịp tự Bịp là chỉ huy trưởng địa phương quân của Việt Cộng đưa vào bưng. Không quen sống khem khổ, Hai lại tìm cách trốn khỏi vùng Việt cộng để trở về Sài-Gòn làm ăn.

Tình cờ ngày 7.9-56 bị can gặp tên Be cũng là người đồng hương trú ngụ ở Sài gòn. Khôn ngoan Be đã tìm cách đưa Huy về làng tố cáo những hành động của Huy từ trước đến nay. Bị bắt, Huy nhìn nhận đã gặp tên Dịp là chỉ huy Địa phương quân Việt Cộng tại nhà một người di cư y ông Hồ kinh Cang và được tên này nhận y là một nhân viên trong hàng ngũ địa phương quân. Đồng thời Dịp còn giao cho y một khẩu súng đợi có cơ hội là bắn chết ủy viên Thắng. Nhưng y đã không thi hành trọn vẹn được nhiệm vụ ấy.

Trước tòa thượng thẩm, bị can nhìn nhận đã theo lệnh thượng cấp của y.

Được chỉ định bào chữa cho bị can, luật sư Đỗ Mạnh Quát sau khi phân tách trên quan điểm pháp lý về tội toan mưu sát, ông thiết tha xin tòa cho bị can được hưởng trường hợp khoan hồng rộng rãi. Tòa nghị án rồi tuyên hạ án Nguyễn văn Hai còn 20 năm khổ sai miễn biệt xứ.

Tạp chí «Encounter»

mở cuộc thi dịch truyện ngắn

Tạp chí Anh Encounter, hợp tác với hội Văn Bút Quốc tế (International P.E.N.) có tổ chức một cuộc thi dịch ra Anh văn những truyện ngắn viết bằng các thứ tiếng Á Châu, Á Rập, hoặc Phi châu.

Giải thưởng (300 Anh kim, chừng 60.000 đồng Việt Nam) sẽ chia đều cho các tác giả và dịch giả

Hạn cuối cùng nhận truyện dự thi là 31-11-1958.

Ban giám khảo gồm có các nhà văn: Graham Greene, Stephen Spenders, Angus Wilson và Gerard Hopkins.

Xin hỏi thêm chi tiết :

— Nhóm Bút Việt (Việt Nam P.E.N. International) 157 đường Phan đình Phùng Sài gòn

— Encounter, 25 Haymarket, London, S.W.1. England.

BÁO THỜI-LUẬN lại phải ra Toà về tội đạo văn

Nguồn tin Tòa cho biết, hôm nay (27-3) Toà Tiểu Hình Phiên Trực Tố sẽ đem xử vụ : Lệ Minh Hoàng Thái Sơn kiện báo Thời Luận về tội đạo văn.

Đồng bào lãnh tiền

hưu bổng quân nhân cấp dưỡng binh sĩ tàn phế Việt Nam

cần biết ngày giờ được lãnh

SÀI GÒN (VTX).— Nha Tổng Ngân khố vừa loan báo bằng thông cáo cho những người lãnh tiền hưu bổng quân nhân, lương bái dịch và cấp dưỡng binh sĩ tàn phế của Chánh phủ Việt Nam (phế binh, quả phụ, tổ phụ, giám hộ cô nhi, v.v..) biết như sau :

Kể từ kỳ mồng 1 tháng 4 năm 1958, ngày trả tiền mỗi kỳ tam cá nguyệt cho các loại hưu bổng kể trên sẽ ấn định như sau :

Ngày mồng 1 tháng 1, mồng 1 tháng 4, mồng 1 tháng 7, và mồng 1 tháng 10 sẽ trả tiền cho những người có tên bắt đầu từ vần A tới vần K.

Ngày mồng 2 tháng 1, mồng 2 tháng 4, mồng 2 tháng 7 và mồng 2 tháng 10 sẽ trả tiền cho những người có tên bắt đầu từ vần L tới vần S.

Ngày mồng 3 tháng 1, mồng 3 tháng 4, mồng 3 tháng 7 và mồng 3 tháng 10 sẽ trả cho những người có tên bắt đầu từ vần T tới vần Y.

Kể từ ngày mồng 4 trở đi sẽ trả cho những người tới trễ.

Nha Tổng Ngân khố nhắc các đương sự hãy đến lãnh tiền đúng ngày dành riêng cho tên mình, để giúp cho việc trả tiền được dễ dàng và đỡ phải mất thời giờ chờ đợi.

Hoả hoạn lớn tại chợ Bình Chánh

— Kẻ gây ra tai nạn đã bị dẫn về bót

GIA-ĐỊNH.— Khoảng 20giờ15 ngày 24-3, người ta thấy lửa bốc cháy từ căn nhà của ông Châu văn Dần là một tiệm vá vỏ ruột xe ở chợ Bình Chánh (Gia định). Ngọn lửa lan qua mấy căn nhà kế cận một cách nhanh chóng, nhưng may mắn nhờ sự tận tâm của nhân phòng hỏa phối hợp với anh em binh sĩ, nên nửa tiếng đồng hồ sau, lửa đã bị dập tắt.

Tất cả có 3 căn nhà ngói và một căn nhà lá bị thiêu rụi. Sự thiệt hại ước độ trên 200.000 đồng.

Nhà chức trách đã tới nơi mở cuộc điều tra thì được biết rằng tiệm ông Dần thường có bán săng lẻ cho người đốt đèn. Vào giờ ấy, có người mua săng. Trong khi chiết săng bán, người nhà đã vô ý để đèn dầu ở gần đó. Lửa bén ngay vào săng và bốc cháy, không cứu chữa kịp được nữa.

Ông Dần đã bị nhà chức trách mời về bót điều tra.

DIỄN ĐÀN CÔNG CỘNG

Mong Hội Đồng Đô Thành chú ý

đến những thắc mắc rất chính đáng của một nhóm đồng bào nhà lá khu Bùi Viện

Sài-gòn, ngày 25 tháng Ba 1958
Kính gửi ông Chủ-tịch
Hội-đồng Đô-Thành Sài-gòn

Thưa ông Chủ-tịch,

Chúng tôi ký tên dưới đây xin thay mặt anh chị em nhà lá khu Bùi Viện (Bảo-hộ-Thoại) Sài-gòn, xin trân trọng đệ lên quý Hội Đồng những lời thỉnh nguyện thiết tha như sau đây, mong nhờ quý ông cứu vớt để giúp cho dân nhà lá chúng tôi được nhờ.

Thưa ông Chủ tịch,

Mỗi khi thấy các báo đăng tin hoả hoạn, hay bỗng nghe thấy tiếng còi xe cứu hoả rít liên hồi văng vẳng ở xa xa thì chúng tôi lại nơm nớp lo sợ, đêm ngày cứ phấp phỏng lo ngay ngáy về nạn lửa đe dọa, nhưng không còn biết làm sao lo cho nổi, chỉ còn trông mong nơi nhà cầm quyền và những phương pháp phòng hỏa của quý Hội Đồng Đô thành cao minh sáng suốt giúp đỡ cho, ấy là nguồn an ủi. Nay nhơn thấy quý Hội Đồng sắp khai mạc phiên nhóm nên chúng tôi xin bộc bạch mấy lời xin quý Hội Đồng doái tưởng, họa chăng chúng tôi đỡ lo sợ được phần nào, để yên tâm đi mưu cầu sự sống hằng ngày ăn bữa sớm lo bữa tối, bớt phải lo phòng hỏa, như vậy là muôn sự nhờ ở quý Hội đồng tìm phương cứu vớt dân đen ở chuột nhắt chúng tôi.

Nguyên khu nhà lá Bùi Viện phần nhiều ở phía trong xa đường lộ mấy chục thước, nhà cửa san sát chỉ hở một lối đi, còn mé gần đường cái thì các chủ đất họ cất nhà gạch án ngữ, hằng ngày chúng tôi đi gánh nước hoặc chuyên chở đồ gì từ ngoài đường vào nhà chỉ do những ngõ kẹt lách mình mới vào lọt.

Chúng tôi là đám dân ít học không được rõ hoạ đồ của Đô Thành chia lô, phóng đường bằng cách nào, nhưng cũng được nghe người ta giải thích cho biết cứ quảng nào xây cất nhà gạch mà ở góc nhà có xây xéo vào tức là chỗ đó sắp phóng đường hẻm đi vào trong khu xóm, nhờ vậy

XEM TIẾP H TRANG 4

Đi ăn cưới hơn 100 người bị trúng độc

AN GIANG.— Vào đêm 25-3 có 3 chiếc ghe máy chở trên một trăm người bị trúng độc vào Bệnh viện Long xuyên. Tai nạn đã xảy ra như sau :

Nguyên hôm trước ông Biện, Tổng thư ký Hội đồng xã Phú Hoà (Long Xuyên) có cưới vợ cho con trai là cậu Đang, và mở tiệc cưới rất to, (có trên 700 thiệp mời). Sau khi mãn tiệc ra về, rất nhiều người bị đau bụng và ói mửa, tay chân rả rời.. Những người này đã được thân nhân cấp tốc đưa vào bệnh viện, sau khi khám nghiệm bác sĩ cho biết rằng họ đã bị trúng độc, chưa rõ có người nào bị thiệt mạng không ?.

Hiện nay nhà chức trách đang cho mở cuộc điều tra.

Được tin gì thêm chúng tôi sẽ xin loan báo ngay.

Một anh thợ mộc

cưới lầm cô em ruột

ĐÀI BẮC.— Báo chí và Cảnh sát Đài Bắc vừa tiết lộ việc anh thợ mộc Giang Trung Chu (xóm Trung Lý) đã lấy lầm phải cô em ruột (bị bán làm con nuôi từ thuở bé cho một gia đình khác). Sau bốn năm chăn gối ăn ở với nhau sanh được 1 đứa con trai và hai đứa con gái thì cha mẹ của hai người mới biết và tiết lộ cho họ biết về sự « lầm lẫn » này. Tuy vậy, đôi vợ chồng « anh em » này vẫn không chịu lìa bỏ nhau.

Nhưng mới đây, vì lời xóm quá dị nghị, cô em gái (tức là vợ của Giang trung Chu) quá hổ thẹn nên đã bỏ nhà ra đi biệt tích

Vì 500 cân cá 10 tên cướp Miên chém giết 4 mẹ con

ttv HỒNG SƠN

KIẾN-TƯỜNG.— Đêm 23-3, ba anh Nguyễn-v-Tình 35 tuổi, Nguyễn văn Chiếu 25 tuổi Nguyễn-v Cong 16 tuổi cùng bà mẹ là Trần-thị-Liên 50 tuổi,(ở xã Vĩnh Trị, ấp Lò gạch Mục hóa cũ) đi về đồng Sậy Giang ở cách công sở Vĩnh Trị lối 5.000 thước để tát đìa nhỏ.

Sau khi tát xong 2 khẩu đìa, họ đã bắt được lối 600 ki lô cá rộng để vào 1 cái hầm riêng gần đó, để sáng hôm sau tiếp tục tát thêm một khẩu đìa thứ ba nữa rồi mới xe cá về nhà luôn.

Vào lối 2 giờ khuya, cả 4 mẹ con đang gủ quanh hầm cá thì có 1 toán trên 10 người Miên (ở miệt Trà-Nu kéo đến) dùng rựa chém loạn đả vào 4 người. Bị chém bất ngờ, cả 4 người đều nằm yên không dám cựa quậy và la lối gì cả. Bọn cướp này tưởng họ đã chết hết, liền ráp nhau xuống hầm xúc lối 500 ki lô cá rồi gánh đi mất dạng giữa đêm khuya. Cách 2 tiếng đồng hồ sau, anh Chiếu hồi tỉnh lại mới hay

XEM TIẾP C TRANG 4

Dân NÓI ... Dân NGHE

Sức mạnh của cái đẹp

*Hôm kia, chúng tôi có loan tin hai người đẹp đã làm nguyên nhân cho câu chuyện rắc rối ở bến đò Thủ Thiêm chút nữa gây ra án mạng. Nhưng hai người đẹp này nếu không phải là vô tội thì cũng chỉ có lỗi rất nhẹ vì hai **mỹ nhơn đã bất động** mà gây ra chuyện chứ hai cô không có **hành động khiêu khích tích cực** nào !*

Ấy thế mà hai cô cũng đã làm cho ông Ba Hoa nọ phát điên phát dại, đập phá đâm đá hỗ hết như Bông Đức xuất trận và do đó làm cho hai anh chân sào hút chết mất mạng vì cơn giận của ông Ba Hoa rồi !

Người đẹp động

*Người đẹp **tĩnh** mà còn gây ra loạn xà ngầu như vậy, huống hồ **người đẹp động** ? Vì thế mà xưa kia đã có biết bao người đẹp gây ra thành đổ quách tan xương phơi máu chảy !*

Ngày nay người đẹp đã hết giữ người bằng lối đó, nhưng người đẹp vẫn còn quấy rối lung tung khắp nơi, nhứt là người đẹp nào lại đeo thêm cái mác minh tinh nhà tăng nữa.

Một ông ký giả (cựu giáo sư) đã đi tìm phỏng vấn "người đẹp Bé Dê" vốn là học trò cũ của mình. Thế mà khi tới nơi, ông giáo đã được cô học sinh tống ra khỏi cửa ! Ông tức uất người, tí tị chút nữa thì hộc máu Chu Du. Ông đã phải vẽ nhờ báo Bông Lúa đăng giùm một bài, mới cứu được tính mạng của ông.

Chuyện này vừa qua, thì chuyện cô « thiên cầm tiểu thơ » kia lại đã nổ ra cái ùm:

« Thiên cầm tiểu thơ ơi » nhà ta chả hiểu vì đâu đã dám phá rối buổi trình diễn Văn nghệ lịch sử kia !

Giữa khi rạp hát đang trật tự, tôn nghiêm, thì cô xồ ra một lô hình mặt, hình ngực hình đuôi của cô ra cho đám con bồi chồm lấy vồ để !

*Chu choa ! Cô không sợ tội dương (vì thời nay tự do dân chủ, và lại cả lại thuộc cái phái đang lên nước xuống chưn) thì cô cũng phải sợ tội **âm** chớ ? Mà một **khi xuống***

XEM TIẾP D TRANG 4

Số 193

ÁNH LỬA ĐÔNG-ĐÔ

TIỂU THUYẾT DÀI của HOÀI ĐIỆP THỨ LANG

CHƯƠNG XVII

Hồi cuối cùng một thiên tình sử

(Tiếp theo)

Lan đứng lịm người, cổ họng như nghẹt hơi! Mắt Lan hoa lên. Nhưng Lan cũng nhận thấy rỏ một xác người, rồi hai cái xác lần lượt ngã gục xuống, máu đỏ loang trên áo.

Bây giờ thì Lan lại trố mắt ra mà nhìn vì kinh ngạc.

Nhanh lạ lùng, Tuấn vũ động vừa đúng bốn đường dao sát phạt dữ dội, hạ liền bốn địch thủ trong không đầy bốn hi p! một đường dao của Tuấn xoay tròn như gió lốc, biến thành hai, ba đường dao ác liệt, mà vẫn mạnh như sét giáng.

Cả bốn tên vệ sĩ đều bị tử thương.

Có lẽ chúng sẽ không hăm hở giao chiến với Tuấn, nếu chúng hiểu rằng vũ thuật của người tráng sĩ, khi đã dùng tới độc thủ, thì đó là thứ vũ thuật của hung thần!

Như con mảnh sư đang say máu, Tuấn nhảy lao mình qua cả bốn cái xác giặc, chồm vào Mã Phồn.

Vừa đúng lúc viên tướng họ Mã, vì một bản năng tự vệ nào kỳ dị, chợt vồ được chuôi gươm vung lên, và đứng vùng dậy.

Lưỡi mã tấu của Tuấn đánh mạnh vào lưỡi gươm trường.

Mã Phồn nghiến răng dùng sức cả hai cánh tay giữ chắc chuôi gươm. Thanh gươm không bị hất ngược lại, nhưng toàn thân Mã Phồn lạng hẳn về một bên!

Mã xoài một chân, xuống tấn thực thấp, hai tay giơ lưỡi kiếm ngang đầu, chờ nhát mã tấu thứ hai của Phan Tuấn.

«Choang»! lưỡi mã tấu của Tuấn giáng xuống. Nhưng, lần thứ hai, lưỡi gươm trường của Mã Phồn lại ngang trúng lưỡi thép vũ bão của Tuấn: Trong cơn nguy hiểm, đột nhiên Mã giữ thế thủ rất chắc.

Tuấn thịnh nộ như nổi cơn điên!

Mã Phồn thu hết sức lực mắm môi mắm lợi cố đỡ được hai nhát mã tấu nữa của Phan Tuấn đã thấy tê buốt cả hai cánh tay. Y đỡ được tất cả bốn đường dao của Tuấn.

Tới đường dao thứ năm thì y đã hoa cả mắt.

Y không kịp nhìn thấy lưỡi mã tấu của chàng thanh niên nghĩa sĩ phóng tới theo chiều nào, hướng nào? Y chỉ thấy một vệt sáng loé lên. Một đầu gối y bỗng khuỵu xuống đất.

Y nhắm mắt lại, kêu rú một tiếng lớn. Nhưng tiếng y chỉ thoát ra được tới lưng chừng cổ họng, chưa vang thành tiếng người, chỉ như tiếng một con thú rừng bị trúng tên ngay giữa ngực.

Lưỡi mã tấu của Phan Tuấn chém xả từ một bên tai Mã Phồn, phập xuống xương vai, cắm phập vào cổ, như một khúc thân cây chuối bị phạt tréo gần đứt.

Đầu viên tướng họ Mã gập xuống ngực. Nửa mình y đổ xuống theo.

Một hiện tượng đặc biệt có thể khiến những kẻ đã dự nhiều cuộc chiến đấu phải hết sức kinh ngạc—nếu chưa hiểu nổi tới những bí thuật tuyệt xảo của nghề võ; và hết sức khâm phục—nếu đã hiểu thế nào là một nhát chém «đoạn mạch»!

Hiện tượng lạ lùng đó đáng kể ở chỗ: lưỡi mã tấu của Phan Tuấn tuy chém phạt đứt vào tới hẳn yết hầu địch thủ mà không thấy một giọt máu bắn lên cao, cũng không thấy máu hoen trên vai áo kẻ bị tử thương. Cả đến lưỡi thép của Tuấn cũng không dính qua một vết máu! Nếu để ý nhận xét, sẽ chỉ thấy một dòng máu từ dưới cằm viên tướng họ Mã chảy dài xuống ngực y, thấm xuống nách y, rồi mới ri rỉ chảy lênh láng thành vũng đọng trên sàn, như một mạch suối ngầm!

Nhưng Tuấn đang nóng ruột như lửa cháy trong lòng. Chàng không cần nhìn lại xem Mã Phồn sống chết ra sao? Vả lại tài nghệ của người tráng sĩ đã tới cái độ sai khiến được lưỡi dao gây những thương tích đúng như ý muốn—nên khi đòn đã đánh trúng thường không trệch một ly! Tuấn đã có thể phóng một mũi dao đầu tiên trúng đích, và mười lần sau dù có nhắm mắt, chàng vẫn phóng dao đúng chỗ cũ cả, mười, lưỡi dao cắm không sâu hơn, cũng không nông hơn mảy may!

Bỏ mặc năm cái xác giặc nằm ngổn ngang dưới chân cầu thang, Tuấn phi thân lên gác. Năm cái xác gớm chết—có đứa chết hẳn, có đứa vẫn còn co chân, ruỗi tay, thở dốc từng hơi phì phì—y như năm con trâu trương nằm chắn lối, khiến Lan Nhi, không thể nhảy vụt qua như Tuấn, đành phải dò từng bước run rẩy lần đi, tránh những vũng máu loang trên dưới gót chân.

Tuấn đã vùn vụt băng mình lên hết cầu thang, quên cả Lan Nhi.

Phía dưới Lan Nhi cất tiếng gọi:

— Tráng sĩ! Vòng sang phía tay trái! Chiếc của thứ ba!

Tuấn nhảy ba bước tới trước hai cánh cửa đóng chặt. Hình như có một tiếng rên mơ hồ lọt qua khe cửa thoảng bên tai Tuấn.

Không ngần ngại, Tuấn ghé vai xô mạnh cả sức nặng của người mình vào hai cánh cửa gỗ. Cánh cửa vẫn không chuyển, hình như đã chặn vững then ngang ở phía trong.

(CÒN NỮA)

Mỗi ngày một truyện

(Tiếp theo trang 3)

tôi đã dùng xe "díp" chở nó đến quân y viện, ở đó, người ta đã cứu sống nó. Vào thời kỳ ấy như cô đã biết hơn ba mươi ngàn người thường dân Nhật đã tự tử. Chắc họ đã tưởng rằng người Mỹ sẽ giết họ trong mọi trường hợp. Có những gia đình toàn thể đều tự sát bằng lựu đạn. Những người khác, tay nắm chặt lấy nhau từ trên những mỏm đá cao lao mình xuống bể. Nhưng mà tất cả những thi thể ấy đều cùng thấy ở một nơi. Chỉ có đứa trẻ này là một trường hợp độc nhất mà tôi đã thấy.

— Chuyện ấy thật kinh khủng, viên quản trưởng nói. Và nó đã in sâu vào tâm não đứa trẻ này.

Người giáo viên vẫn loay hoay ngồi trên ghế.

— Tôi có thể gặp nó bây giờ được không? Tôi muốn hỏi nó một vài câu. Trong trí tôi vừa chợt nghĩ ra một cái gì nó có thể cho chúng ta tiến hành được công việc.

— Tôi hy vọng như vậy.

— Đ. lối này, thưa ông, người phụ tá nói, và chỉ vào một cái cửa bên trái.

x x x

Taro ngồi trên sàn trong một căn nhà tăm tối dành riêng cho những «đứa trẻ bị kiểm soát». Ngắm khung trời qua cái cửa sổ nhỏ gợi cho nó nghĩ đến cái cửa lồng chim; nó đã nghĩ tới những ngày cuối cùng ở Saipan.

Bóng tối, sự ẩm ướt, khung trời vuông xám, sự im lặng chịu nặng, cái mệt mỏi của thể chất, tất cả những cái ấy đã làm nó tưởng tới cái hang ở Saipan.

Đá ở trên hang phủ đầy rêu, ở đó mọc lên những đóa hoa bé nhỏ và phân chim thì làm thành những vết trắng ở trên những tảng đá. Lối vào cửa hang theo hướng Tây; Suốt ngày trời lúc nào cũng tối sầm và ẩm ướt. Nhưng mà khi bóng chiều đổ xuống, mặt trời đã chiếu sáng vào những thành đá, và bộ mặt những gã thanh niên đang ẩn trốn ở trong những xó tối.

Một thiếu nữ chỉ còn cái da bọc cái xương lúi húi nhặt những hạt gạo rơi ở dưới khe những hòn cuội. Cô ta lau chùi và ăn từng hạt gạo một. Sau cô ta một gã quân nhân mắt ngầu như người điên đang ngốn cỏ, nước bọt xanh lè tràn cả ra hai khoé mép. Nỗ rằng đến tối đã xóa nhoà ngay cái cảnh tượng ấy để rồi một ngày khác lại tiếp tục tái diễn.

«Đã đến lúc phải đi lấy nước», Taro đã nghĩ thế.

Nó đã rất nóng ruột chờ đợi cái giờ phút ấy. Từ khi mọi người phải vào ở trong hang nó đã sung sướng tưởng chừng đến phát điên vì được cùng sống với mẹ nó và được hầu hạ bà. Nó chờ đợi một câu nói của bà; mắt nó đăm đăm nhìn vào khuôn mặt xinh tươi của người mẹ.

— Đi lấy nước cho mẹ, Taro.

Cái âm hưởng của tiếng nói ấy đã khiến Taro run run cảm động. Nó sẽ làm bất cứ một cái gì cho mẹ nó.

Nguồn nước trong của bãi cát cách chừng năm mươi thước ở phía dưới. Nó phải đi dọc theo thành núi đá dốc dựng đứng, như thế, với một cái chai không ở trong tay cũng đủ làm cho nó chóng mặt. Rồi thì lại còn những người lính Mỹ gác ở trên đầu dốc, họ sẽ nhắm mắt bắn bừa vào tất cả những cái gì di động. Nhưng Taro chẳng bao giờ sợ cả và nó cũng không hề tưởng đến sự nguy hiểm nữa. Nó đã rất sung sướng để có thể mang nước về cho mẹ nó.

Taro nghĩ: «Ở vào cái tuổi nào ta có thể sống vào cái thời kỳ ấy» và, cọ đầu vào thành đá, nó đã lẩm nhẩm đọc:

«Hãy đi đi. Đến nói với Lacédémone rằng, tuân theo lệnh của đức vua, chúng tôi xin chết ở đây».

Mẹ nó đã dạy nó câu thơ ấy, nhắc đi nhắc lại cho nó từng câu một để cho nó nhập tâm được.

«Lacédémone là Sparte (1) Từ hai nghìn năm trước đây, một nhóm quân nhân Sparte đã chặn đứng được một đoàn quân Ba Tư tại một nơi gọi là «Thermopyle» và tất cả đều chết ở nơi trận địa. Rồi người ta thấy một hòn đá dựng ở nơi chiến trường có ghi những câu ấy. Con đâm thay những người chiến sỹ Sparte? Anh không thể quên họ được?

(Còn nữa)

Ô. **Phạm văn Rự** (*KBC-4556*): *Giấy tờ mà sai lung tung tên tuổi, cái nọ trái với cái kia như vậy, thì chỉ còn cách mau mau khai lại toàn bộ mới. Bắt đầu xin án lịnh khai sanh tại Tòa án, rồi xin tới án lịnh giá thú. Nhưng khởi đầu, phải căn cứ theo thẻ kiểm tra. Vì Tòa căn cứ theo kiểm tra.*

Ô. **Dương Du** (*610/987D Phan đình Phùng*): *K.T. loại 12B/57 vé 541.226 không trúng gì hết.*

Bà Lê thị Thủy (*Sài-gòn*): *30 tháng 11 (đủ) Đinh Mùi (vị) là 3-1-1908.*

Bạn Hoàng Thụy Hùng (*Lycée J. J. Rousseau*). *10-9-1945 là 5 tháng 8 (đủ) Ất Dậu 16 giờ là giờ Thân.*

14-6-1950 là 29 tháng 4 (thiếu) Canh Dần 15 giờ cũng là Thân.

Trung úy Vũ ngọc Chính (*Huế*): *Là Trưởng ban Kinh tế Tỉnh, muốn được xin chuyển ngạch sang Tuần viên Kinh? Hoàn toàn thuộc quyền của Bộ Kinh tế. Nếu bộ cho thì được. Cứ làm đơn, Nếu ý nguyện hợp với nhu cầu của cơ quan, cấp trên sẽ cho.*

Bạn Hai (*Sài-gòn*); *Bằng Tiểu học Bùi Chu 1953? Tới 89 Lê văn Duyệt hỏi, rồi tới 35 Lê Thánh Tôn Sài-gòn mà lảnh, Tuy đánh mất chứng chỉ đậu, nhưng còn nhớ số thì cũng có thể lảnh.*

Bạn Mộng Huyền (*Cống Bà Xếp*): *Tombola C.T.X.H. Gia định năm nay? Chưa mở. Bạn hãy chờ.*

Bạn Nguyễn xuân Cầm (*27A Ngô tùng Châu Gia định*): *Dù ông giáo sư (kiêm hiệu trưởng) có bị tù chăng nữa, thì những chứng chỉ học lực do ông ấy cấp trước ngày vào tù, vẫn có giá trị để nạp vào hồ sơ thi.*

Ông Vương quốc Vụ (Chợ Lớn) xin ông cứ tố cáo việc đó với nhà chức trách. Vì không có lẽ ở đời này, ai đi điều tra cũng đều "điều tra" theo cái lối của ông nọ nghĩa là "đồng bệnh" với ông hết thảy đâu.

Ô. **Nguyễn quốc Bảo** (Yên Đổ) và Ô. **Duy Khanh** (K.B.C. 4.613) số ấy chưa mở. Khi mở chúng tôi sẽ đăng kết quả.

Bạn Phạm ngọc Lễ (3 Ngô Quyền Dalat): Thí sinh phải có tên trong sổ danh bộ nhà trường và theo đều đặn chương trình? Đó là thí sinh có học ở Tư Thục. Còn thí sinh Tự do, thì khỏi cần có tên trong danh bộ trường nào hết. Các giáo sư tư nhân sẽ chỉ được cấp chứng chỉ theo quy luật nào? Xin thưa: giáo sư Khoa học Toán học chỉ được cấp giấy chứng nhận về các môn khoa. Toán. Giáo sư văn chương chỉ được cấp giấy chứng nhận dạy thí sinh về Văn chương. Như vậy, thí sinh tự do phải có ít nhất 2 giáo sư Tư nhân chứng thực học lực vậy.

Ô. **Trần mạnh Giao** (139 T.M. Giảng): Đã có giấy giải ngũ, thì có thể nhờ Hội Cựu Chiến sĩ (30A Huỳnh quang Tiên Sàigòn) tìm việc cho. Bằng đậu ở Yên Mô? Nếu là kỳ thi do chánh phủ quốc gia hồi đó cấp, thì nay ông đem chứng chỉ tới 89 Lê văn Duyệt Sài gòn mà hỏi.

Em **Phạm Chiếm** (Sài gòn). Học sinh con của công chức, được lương phụ cấp rồi, nhưng nếu học giỏi, hạnh kiểm tốt mà số lương của cha không nhiều, cha mẹ không giàu, nhà đông con v.v. thì cũng vẫn xin học bổng được chứ sao (sẽ có giấy khai gia sản lương tháng của cha, nạp theo hồ sơ xin học bổng) về chuyện «cô ấy» có đổi tên ra «cô nọ» hay đó là 2 cô khác nhau? Tôi không hay gần gũi các bạn ấy, cho nên không hiểu. Mục diễn đàn công cộng nếu được lưu ý, điều tra xác thực, nhà hữu trách mới giải quyết. Đó không phải là «lá đơn thưa kiện». Đó chỉ là 1 dư luận để chánh quyền lưu ý.

Ông Nghiêm Xuân Mai (106/3 Hùng Vương Thị Nghè). Rất tiếc là vì chúng tôi không có bản kết quả về Cuộc Xổ Số của Nữ Đoàn Bác Ái Quân đội C.H. năm 1958 Hoặc giả còn hoãn lại chưa xổ chăng.

Ô. Nguyễn văn K. (54 M.đ. Chi)

Cuộc xổ số ấy còn hoãn lại một ngày khác.

Ô V.T.M. (Sài-gòn) Việc thăng ngạch trật của công chức do ở nhiều yếu tố. Thâm niên, Công vụ, năng lực v.v. chỉ có cơ quan chuyên môn mới có thể biết được. Chúng tôi không thể trả lời dứt khoát rằng, trong trường hợp ấy, công chức nọ có được lên ngạch hay không. Đương sự không được xem hồ sơ ấy. Tuy vậy nếu «nghi ngờ» rằng cấp lãnh đạo của mình «bỏ sót» tên mình thì mình cũng có thể khiếu nại lên cấp trên nữa.

Bạn Đỗ xuân Lai (Nha Trang). Lịnh gọi nhập ngũ ngày 26-3-58, thì cứ phải đi. Nhưng, trong khi đi Q.D. (vì đã có đơn xin hoãn trước khi mẹ chết mà không được) thì bạn vẫn có thể tiếp tục nạp đơn khác xin hoãn, kèm theo chứng chỉ tình trạng gia đình. Vì nhu cầu Q.G. và nhiệm vụ thanh niên, bạn nên cố gắng.

Bạn Đỗ danh Kiệt (trường N.T.): Vé Cô Nhi Phước Thiện 072 056 không trúng gì.

Bạn L.T.C. (Bàn Cờ): 3-4-1955 là 11 tháng 3 (thiếu) Ất Mùi.

Ông **Trần Hoàn** (20 Ng. K. Cần Sài gòn) Hai vé Phát học NV115.845 và 115.832 đều không trúng gì hết.

Ông **Trần văn Nhã** (134, T.K. Dư Sài gòn) Những thuốc ấy tuy tốt, mắc tiền.. nhưng cũng phải hỏi Bác sĩ coi có dùng được hay không đã. Tôi thì chịu, không hiểu.

Ngày 7 tháng 2 (đủ) năm Canh Ngọ là 6-3-1930 Ông Phạm văn Tính (K.B.C. 4024) Giấy khai sinh và giá thú do Tòa án Nam định cấp, thì có giá trị. Nhưng nếu dùng nạp hết rồi, thì không thể lấy thêm được bản khác vừa (không được phép sao y bản chánh 1 bản án lịnh) vì Tòa Nam Định không có ở miền Nam này. Vậy nếu có thời giờ, ông nên lo xa đem 1 bản án lịnh kia và 3 người chứng ra 1 Tòa án ở miền Nam này mà xin án lịnh mới, thì tốt hơn.

Bạn Phạm đức Tuấn (333/72C Lý thái Tổ Chợ-lớn) Đánh rớt cặp? Sách vở chịu mất, nếu không đăng báo, và nếu người bắt được không có lòng tốt, chịu khó tới bót nạp. Còn giấy tờ thì bạn phải lo ngay đi. Ra Nha Học chánh xin giấy chứng chỉ Tú Tài I khác, và ra Tòa xin mấy bản án lịnh thế vì khai sinh. (Hỏi phải là «thế vì» của Tòa án chứ?) Đăng báo chỉ mất độ 5 hay 7 chục gì đó. Tiếc làm gì?

Ông Huỳnh Bân (29 Nguyễn thái Học Hội An) Mùng 3 tháng 5 (đủ) Nhâm thân là 6-6-1932.

Một độc giả (Tourane) 27-10-34 là 20 tháng 9 (đủ) Giáp Tuất.

Em Nguyễn văn Thành (T.T. Bửu Sai gòn) Gầy thì phải tập vừa vừa, và phải tẩm bổ tập Quá sức sẽ tai hại. Mụn cá Savon dermacide. Muốn học Nhu đạo? Tới Nha Thanh niên mà hỏi và xin nạp đơn ghi tên.

T.S. **Ngọc Dương** (*K.B.C. 4324*) Bộ G.D. đã cho phép khai danh dự (thế vì chứng chỉ học lực) rồi đó khai đi.

O. **Thanh Lan** (Gia định): Xin cơ quan cấp thẻ kiểm tra sửa lại cho. Nói rằng: 1931 viết lầm ra 1921. Nếu có bị phạt cũng đừng thắc mắc. Không phải «giam» đâu. (Tuổi 1931 không phải là tuổi hiện dịch)

THẦY HAI

Số 18

CHƯƠNG IV

NGỌN SUỐI MA

(Tiếp theo)

Tào Lung và Đào Luông

Tào Lung đã thấy Đào Luông, và Đào Luông cũng đã thấy Tào Lung. Thoảng một phút, tôi đã nhận thấy cả hai cùng biến sắc mặt.

Nhưng rồi cả hai cùng trấn tỉnh được.

Riêng tôi, tôi tin chắc là đã nắm được đầu mối của câu chuyện bí mật. Biết đâu đầu mối ấy lại không dính líu đến sự tích của Tha La?

Tôi quyết tâm phải phănh cho ra mối giây ấy.

Tôi ra dấu cho Trần Đạt đừng hỏi gì thêm nữa...

Trọn ngày hôm ấy, chúng tôi mỗi người tìm một góc và ngủ một giấc đến chiều.

Khi thức dậy, tôi bàn với Trần Đạt công việc phải làm ở ngày mai.

Tôi biết rằng dù muốn dù không, chúng tôi cũng chưa có thể đi xa và đi gấp được, vì nước nguồn chưa đổ hết.

Đêm ấy chúng tôi ngủ giữa trời.

Sáng hôm sau, trước lúc lên đường tôi đem họa đồ và địa bàn xem.

Trần Đạt nhẹ nhàng đến bên tôi, để tay lên vai tôi mà nói một câu đột ngột:

— Có lẽ chúng ta sắp chia tay.

Tôi ngạc nhiên, hỏi.

Vì sao?

— Tôi đã sửa đổi chương trình anh ạ. Tôi không muốn đi sâu về hướng Bắc nữa. Tôi sẽ đi dọc theo chân núi này, và đi vào một vài chân núi khác dưới giải Tràng Sơn.

Tôi cau mày:

— Ai sẽ làm hướng đạo cho ông?

Trần Đạt bình tỉnh trả lời:

— Đào Luông.

Tôi vụt hỏi:

— Sao ông lại đổi ý đột ngột như thế?

Bỗng một ý nghĩ thoáng qua trong óc tôi. Tôi quay tìm Đào Luông, thì hắn vẫn ngồi xếp bằng tròn trên đá và đang chăm chú khâu lại đôi hài Sảo rách.

Trần Đạt chậm rải cắt nghĩa:

— Sở dĩ có chuyện thay đổi như thế là vì tôi đã tìm thấy đầu mối của hai chữ Tha La.

Theo sự tin tưởng của tôi thì cái Vân Am Tự đổ nát này và hai chữ Tha La kia là cả một kho tàng lịch sử. Hơn nữa, chính Đào Luông đã quả quyết với tôi là hắn đã thấy nhiều chữ như thế khắc rải rác trong nhiều động đá về hướng Tây Bắc. Những động đá ấy lại nằm ngay trên đường về của hắn. Vì thế hắn có ý dẫn tôi cùng đi. Vả lại đường này ngắn hơn hai lần đường đi về Trung Châu theo như chương trình tôi đã vạch. Đó là tất cả cái cớ đã khiến tôi đổi chương trình. Chắc bây giờ, anh đã hiểu?»

Tôi gật đầu:

— Vâng tôi hiểu? Nhưng tôi mong rằng ông chưa quyết định.

Trần Đạt đáp gọn:

—Tôi quyết định rồi.

— Bao giờ thì ông định lên đường?

— Tôi định đi ngay hôm nay có lẽ lợi hơn.

Con đường mà Đào Luông định dẫn tôi đi lại nằm vắt ngang con đường mà tôi và ông định đi hôm nay. Đường ấy chỉ cách đây độ 4 cây số.

Nói đến đó Trần Đạt nín bặt.

Tôi cũng làm thinh và yên lặng nhìn Trần Đạt. Tôi vờ cúi xuống nhìn họa đồ để giữ cho dáng điệu được bình tỉnh. Tôi không thể thuộc hạng người có thể buồn bất cứ trước một cuộc biệt ly nào. Nhưng ý tưởng để cho Trần Đạt lầm lũi giữa rừng sâu bên cạnh người đàn ông lạ mặt, đi sâu vào giữa những miền hoang vu hiểm trở, làm cho tôi lo lắng không ít. Lo lắng vì chút tình bạn giữa tôi và Trần Đạt chớm lên trong một khung cảnh đầy gian nguy chết chóc, lo lắng vì lòng kính mến tài năng và đức hạnh của một nhà học giả. Tuy vậy tôi vẫn cố giấu không để cho những cảm xúc ấy lộ ra nét mặt.

Nhưng rồi tôi bỗng hỏi Trần Đạt:

— Nếu ông đã nhứt định thì tôi không thể cản được ông. Nhưng tôi muốn hỏi ông một điều: ông có chịu hứa với tôi là sau khi đã chứng kiến và thâu thập được những tài liệu quý giá, ông sẽ về đường củ mà chúng ta đang đi đây không?

Trần Đạt nhìn tôi, đầy vẻ ngạc nhiên:

— Sao anh lại hỏi tôi câu ấy?

Tôi đáp ngay:

— Vì nếu ông chịu hứa như thế, và xét rằng lời hứa ấy sẽ không gây phiền phức trở ngại cho ông thì tôi sẽ cùng đi chung với ông một đường, vì tôi biết rằng đường ấy dẫn đến chỗ tôi sẽ tìm vàng không xa lắm. Đáng lẽ thì tôi sẽ đi về hướng Tây, thì bây giờ tôi lại quay sang hướng Đông Bắc. Đằng nào tôi cũng đến được cả, ông đừng ngại.

Trần Đạt nhìn tôi, vẻ cảm động hiện lên nét mặt, và trong giọng nói:

— Tại sao anh lại phải khó nhọc với tôi?

Để Trần Đạt hiểu rỏ tôi hơn, tôi đứng dậy để tay lên vai ông ta mà nói:

(CÒN NỮA)

Phòng tích CON NHẠN

Trị no hơi, tức ngực
Chữa bao tử, khó tiêu
Nhức mỏi, phong thấp
Sanh đẻ — Thiếu máu.
uống **Bổ Huyết Khu Phong**
xoa **Dầu Chồi Hoa Mỹ**
30 năm nổi danh đất Bắc
Bán khắp nơi
Y-Sư BƯỚM-VÀNG
19 bis Ngô-tùng-Châu
(Phan-thanh-Giản) Saigon

Trị 24 thứ trĩ

Máu và mạch lươn ở hậu môn Bảo đảm 5 ngày hết tuyệt, có thuốc trừ căn rụng tận gốc. Bịnh nặng 1.500đ, 800đ, 600đ. Nhẹ 400 đồng có chỗ nghỉ.

Bà Nguyễn thị Thêm số 30 Bến Vân Đồn tại Cầu Chông, Khánh Hội.

SAI GÒN

Đọc và cổ động Ngôn Luận

Các bạn hiếu học có thể đặt tin nhiệm và tin tưởng thành công nơi:

TRUNG-HỌC HÀM THỤ **CHU-MẠNH-TRINH** 33 đường Lê Chôn SAIGON

TỔ CHỨC GIÁO KHOA HÀM THỤ ĐẦU TIÊN VÀ LÂU NĂM NHẤT TẠI VIỆT NAM

— Do một ban Giáo sư các trường Trung-học lớn Sài-gòn điều khiển

TRUNG HỌC: 1) Đệ Thất đến Đệ Nhất — 2) Lớp Triết học căn bản A.B.C — 3) Lớp Đệ Nhất A và C. 4) Lớp đặc biệt luyện thi bài Tập T.H.Đ.N.C.

TIỂU HỌC: 5) Lớp luyện thi Tiểu Học.

BÁCH KHOA: 6) Lớp Thông dịch Anh văn. 7) Lớp Tốc ký.

Cấp chứng chỉ có giá trị cho học viên mãn khóa.
Liên lạc chặt chẽ giữa nhà trường và học viên.
Chú trọng luyện thi Tiểu học, Phổ thông, Tú Tài I và II

Các bạn muốn tiếp tục việc học tại nơi mình cư ngụ.
Các bạn muốn có bằng cấp để làm căn bản sau này.
Hãy theo học tại:

Trường Trung Học Hàm Thụ **ĐẠI CHÚNG** 251A Công Lý (De Gaulle cũ) SAIGON

Một trường đã được BỘ QUỐC GIÁO DỤC CÔNG NHẬN.
Ban giáo sư tận tâm chỉ dẫn từng người một.
Bài vở rõ ràng, dản dị dễ hiểu.
Hãy ghi tên theo học Bất cứ lúc nào và xin quyển điều lệ tại văn phòng nhà trường:

251A Công Lý Saigon

CALMINA Nhiều sinh tố trị nhức đầu, cảm sốt, cúm, nhức mỏi, mau khỏi, mau lại sức

Một nhà TƯỚNG SỸ đã từng nổi tên tại Bắc Việt và được các giới Đông Tây Âu Mỹ khen ngợi những sự linh nghiệm của ông

QUỶ CỐC TỬ
XEM TƯỚNG, XEM BÓI
và ĐOÁN SỐ MẠNG

các quý ông quý bà muốn biết rõ cuộc đời tương lai xin mời quá bộ tới:

20 đường Tản Đà, Chợlớn sẽ được tường tận.

Thuốc cam hàng bạc HA-NOI

Món thuốc gia truyền rất thần hiệu đã nổi tiếng khắp nơi, chuyên trị các chứng bịnh của trẻ em, có công dụng tống các thứ sán lãi và chất độc ra ngoài, làm cho trẻ em mập mạp, vui vẻ, da thịt hồng hào, ăn ngon ngủ khoẻ, hết mồ hôi trộm, tiêu sạch cam sài;

Tổng cục 447B đường Hai Bà Trưng — Tân Định — Saigon
Đại lý: 5/C đường Phước Hải — NHA-TRANG 5 Đại lộ Hùng Vương — Đà Nẵng 9/C đường Phan Bội Châu Qui Nhơn.

Phụ trách biên tập: PHAN - KHANH

Nhân ngày giỗ Trưng Vương thứ 1915

TRIỀU ĐẠI TRƯNG - VƯƠNG

Ngày 6 tháng 2 năm Quý Mão (dương lịch nhằm năm 43, đầu thế kỷ 1) giòng Hát Giang đả là nơi an nghỉ cuối cùng của Trưng Trắc- Trưng Nhị, hai vị anh thư đả đứng lên đánh đuổi quân Tàu đem lại độc lập, Tự do cho dân tộc.

Ngày 6 tháng 2 năm nay, năm Mậc Tuất, dương lịch năm 1958 là Giỗ thứ 1915 của hai Bà. Cứ mỗi năm một lần chúng ta lại có dịp thắp nén hương lòng tưởng niệm tới anh linh hai vị liệt nữ. Tuy đả mấy năm qua, chúng ta không còn có dịp tới đền thờ của Hai Bà (tại làng Đồng Nhân gần Hà-nội) để chiêm ngưởng, dù ở đâu lòng sùng kính của chúng ta đối với hai vị anh thư cũng vẫn sâu đậm) bằng chứng là phụ nữ ViệtNam đả chọn ngày Giổ Hai Bà làm ngày « Phụ nử toàn quốc ». cũng như toàn dân Việt đả chọn ngày này làm quốc lễ.

Công sở nghỉ việc, học đường nghỉ học để mọi người đi dự lễ. Có những bản kiến nghị có những bản hiệu triệu đả được tung ra bốn phương, nhưng kẻ viết bài này nghĩ rằng vẫn cần phải viết, vì trộm nghĩ ngày nay nếu quyền lợi của người phụ nữ có được bảo đảm bằng hiến pháp, bằng luật pháp, nếu ngày nay trong guồng máy quốc gia, người phụ nử đang góp sức mình gánh vác công việc. Thì cách đây 19 thế kỷ hai chị em họ Trưng đả làm việc đó. Thời đại của Trưng Vương đả qua đi, song để tỏ lòng sùng bái Hai Bà; không còn gì hơn là chúng ta bày minh xác lại một vài quan niệm lệch lạc về triều đại Trưng Vương từ trước đến nay. Đó là :

Chúng ta phải coi Triều đại Trưng Vương thế nào

Đã bao lần ngồi dở những trang sử cũ để được thấy cái hào khí của ông cha còn vương lại qua sách vở, tôi đả đành chịu thất bại khi muốn tìm một « Triều đại Trưng Vương ». Thật-vậy, không kể Ngô thời Sỹ tác giả Đại Việt Sử ký Tiền biên đả ghi : « Họ Trưng dựng nước trước sau có 3 năm, vụt nổi lên rồi lại mất ngay, như thế chưa gọi là nước được », và Lê Tắc, là 1 tên Việt gian chạy qua Trung Quốc soạn cuốn Annam chí lược đả phát biểu những ý kiến quá sằng bậy, y cho cuộc khởi nghĩa của Họ Trưng là 1 hành động phản nghịch.

Nhưng, sau này quyển niên biểu của Trường Bác cổ Viễn Đông cũng như Việt Nam sử

Bài của Hà Huy Thanh

lược của cụ Trần Trọng Kim chỉ chép đời Hồng Bàng. Nhà Thục, nhà Triệu rồi đến thời Bắc Thuộc sau đến nhà Tiền Lý v.v. Như vậy Bà Trưng làm vua từ năm 40 đến 43 đã không được một quyển niên biểu nào ghi lại.

Tuy nhiên, cách đây ít lâu học giả Nguyễn văn Tố là một nhân viên của Trường Bác Cổ Viễn Đông đả phát biểu về Thời đại Trưng Vương: "Bổn phận của ta là phải tôn Hai Bà lên bậc liệt nử thứ Nhất của nước nhà và ghi năm 40-43 vào niên biểu chính. Một khi chép sử hay dạy sử, nghĩa vụ của ta là phải nhớ lấy rằng từ thời lập quốc ra không kể, nước Nam đả có tinh thần tự chủ ngay từ hồi Hai Bà Trưng tức là từ đầu thế kỷ thứ nhất, chứ không phải từ đời nhà Tiền Lý về thế kỷ thứ 6 và trong cuốn Việt sử Tân biên của ông Phạm văn Sơn xuất bản gần đây, tôi đả thấy tác giả đả có công tìm tòi đầy đủ tài liệu về Hai Bà và xếp Triều Đại Trưng Vương như các triều đại khác ông viết : "chúng tôi quan niệm tính cách hoàn toàn chính thống của triều đại Trưng Vương. Nó chính thống vì đả gây được nền độc lập cho dân tộc, Thế là đủ vì người ta không thể viện lẽ dài ngắn hay công cuộc xây dựng được nhiều ít của một triều đại mà định tính cách chính thống vào niên biểu chính thống, huống hồ trong 3 năm cờ vàng phấp phới trên cỏi Linh Nam lửa loạn vừa tàn sinh lực quốc gia chưa kịp hồi dưỡng mà đòi hỏi nhiều những việc kiến thiết thì thật là quá khe khắt và vô lý.

Thật vậy, công cuộc kiến thiết quốc gia đòi hỏi nhiều điều kiện thời gian và hoàn cảnh xả hội, Nếu chỉ nhìn kết quả công việc làm của một thời đại qua một vài khía cạnh thì làm sao chúng ta có thể nhận định được hoàn toàn giá trị của thời đại đó. Hơn nữa cuộc khởi nghĩa của dân Giao chỉ năm canh Tý do hai Bà lãnh đạo còn có một giá trị tối thiêng liêng trước lịch sử : Đó là cuộc cách mạng phản đế đầu tiên của dân tộc Việt Nam và chính hai vị anh thư nữ kiệt họ Trưng đả có công lãnh đạo cuộc cách mạng đó.

Sau này vào năm Mậu Thìn (248), chúng ta còn thấy Triệu Ẩu lại một phen phất cờ nương tử đánh đuổi quân Đông Ngô Tiếp sau bao thế hệ nào cô Giang, cô Bắc gần đây máu người phụ nữ Quỳnh Lưu lại đổ vì tự do vì chính nghĩa, thì đủ cho chúng ta nhận thấy rỏ uy danh cũng như gương sáng của hai bà đối với chúng ta không phải là nhỏ Hai bà đả là người, mở màn cho công cuộc chống xâm lăng. Không quản phận liễu yếu đào tơ. Hai bà đã làm bảnh diện cho phụ nữ Việt trước phụ nữ thế giới.

Vậy nếu chúng ta chỉ coi cuộc khởi nghĩa của Hai bà, như những cuộc khởi nghĩa khác và coi Thời đại Trưng vương chưa có trước lịch sử thì quả chúng ta bị nhầm lẫn lớn,

(Kỳ sau tiếp)

CHÚNG TÔI ĐI XEM :

Buổi trình diễn Văn-Nghệ

của hai hiệu đoàn Trưng Vương và Gia Long

tại rạp Thống Nhất dịp lễ kỷ niệm Hai Bà

— Vào hồi 20 giờ ngày thứ ba, nhân dịp kỷ niệm Trưng Vương, 1 buổi trình diễn Văn Nghệ do các nử sinh 2 trường T.V và G.L đả được tổ chức tại rạp Thống Nhất, dưới quyền chủ tọa của ông Chủ tịch Quốc Hội Phạm văn Nhu.

Sau phần nghi lễ và nhắc lại công ơn Hai Bà, là phần Văn Nghệ. Mở đầu chương trình với màn hoạt tượng Phụ nử V.N. do các nử sinh T.V trình diễn trên bục sân khấu nhỏ bé, từng lớp người Phụ nử hiện lên qua lời giới thiệu duyên dáng của cô Hường Liên. Ở đây người ta đả phải công nhận người phụ nử VN. không phải chỉ biết vùi đầu vào nồi cơm, mà cũng đả góp rất nhiều vào công cuộc xây dựng Tổ quốc.

Tiếp đến Vũ khúc dịu dàng uyển chuyển " Đường lên sơn cước với những nữ sinh Gia Long duyên dáng. Một phông cảnh miền Trung, 1 nhịp múa thanh thoát đả ghi sâu vào tâm khảm người xem. Với giọng ca thanh thoát trầm buồn, em Tuyết Phượng nhẹ nhàng đơn ca bản Ngày xưa.

Nhạc cảnh *Hòn vọng phu* của Lê Thương do các đoàn viên G.L trình bày. Tuy diễn xuất hảy còn ngượng ngập, nhưng với những điệu nhạc ai oán đả làm khán giả chú ý tới nhiều hơn. Người tráng sĩ và cụ già vẫn chưa được tự nhiên cho lắm *Hòn vọng phu*, tuy vậy vẫn đưa tâm hồn người xem vào những ngày của dỉ vãng xa xôi thủa xưa, có nàng Tô Thị đứng chờ chồng trên đỉnh non với người tráng sỉ ra đi không trở lại.

— A, vũ khúc *Yêu Đời*, một vài tiếng người kêu khẻ lên Trên sân khấu hiện lên những thân hình nho nhỏ cùng những chiếc váy xoè xinh xinh. Trong muôn màu của ánh sáng huyền ảo nổi bật những vẽ nhẹ nhàng uyển chuyển cùng nhịp điệu luân vủ dìu dịu. Mọi người say sưa im lặng

Tiếp theo là vở kịch thơ 3 màn *HoànhSơn* do các nữ sinh G.L trình diễn. Vở kịch diễn tả lại những sự tranh giành đất đai, quyền chức của Trịnh Nguyễn, và nói lên sự tàn sát lẫn nhau tuy cùng cùng một giòng họ chẳng khác gì « nồi da xáo thịt ». Vai chúa Trịnh, nử sinh đả tỏ ra có một lối diễn rất khá và tập luyện nhiều công phu

Một lần nữa các chị em Gia Long lại nhịp nhàng trong vũ điệu *Bình minh ca khúc*. Nhưng nhiều chỗ đả bị pha vào màu sắc (đâu Ngô mình Việt). Do đấy tuy là lối múa Bướm đẹp mắt, song không tránh khỏi tiếng la ó của khán giả.

Sau vủ khúc, là vở kịch thơ 2 màn *Cô gái bán gươm* với các chị em T.V Cũng như hầu hết các vở kịch thơ khác. Cô gái bán gươm vẫn tả lại một chiếc gươm quý của một giòng họ. Nhưng vì hoàn cảnh quá xa sút, người ta đả phải đem bán gươm.

Song gươm quý phải chọn người giữ, bởi vậy vì không mua được gươm một kẻ quyền thế đả mang quyền lực ra để cướp lấy, Và cũng có một tráng sỉ hiện ra Thế rồi thanh gươm quý chọn được chủ Những vai đóng đều chưa có gì đặc sắc.

Rồi đến màn hoạt cảnh *Lơ Thơ tơ liễu, Trấn thủ lưu đồn* của trường G.L Đời lính thú là cuộc đời nhẩn nại cũng như mọi người dân V.N. khác. Do đấy những nét múa dân tộc vẫn gợi lại người xem nhiều cảm tình, Tuy là một vủ điệu quá củ, nhưng cũng mang lại những chuổi cười hồn nhiên, dí dỏm.

Sau hết là màn vủ khúc *Cao Mên* do các chị em T.V trình diễn. Có lẻ vì thời gian tập dượt quá so hẹp, nên nhiều lúc không được ăn khớp cho lắm Những động tác diễn tả bị lập đi lập lại nhiều lần quá nhàm

Trong suốt chương trình, dù kết quả cũng chưa được hoàn mỹ Nhưng với một tấm lòng thiết tha với nghệ thuật, của những chị em nữ sinh đả làm cho người xem thỏa mản và Hy vọng, nhiều đến tương lai của Mầm non Dân Tộc, của Hai Bà mai sau.

SẾU VƯỜN

Nhịp cầu...

— Em Hoài Hạnh : Rất tiếc « Còi tầu ly biệt » chỉ có một nửa bài. Bởi không thể xét được cái giá trị của nó đành phải gác lại.

— Em Tô Nam : « Tam Quan » sẽ đăng

— Em Duy Hiệp : « Bạn ba miền » chưa phải là một truyện ngắn, Lần đầu tiên làm văn nghệ mà em đả viết ngay truyện ngắn thì cũng khá liều đấy. Vì tương đối nó khó viết hơn các loại khác.

— Bạn Đ.V : «Dưới bóng giáo đường» đang xem.

— Em Quách Mọc : Sẽ đăng dần Thơ dạo này đả tiến bộ, vì nó có chứa đựng chất ít « tư tưởng » chứ không « lòng bòng » như trước.

— Em H.S Lâm Thao : Đả nhận được rồi. Yên chí.

— Em Hà Anh Thu : C.A.T có thể đăng được P.Đ.O lời thơ « ướt » quá. Hỏi thăm một câu nhé : « em bao tuổi rồi đấy ? »

— Em Ph. k. Long : Lâu lắm mới lại nhận được bài. Bạn học hay sao mà im tiếng thế ?

— Em Cao Huệ Nhân : S.Đ.H. còn phải xem lại chất xiu « Đi học về » đăng kỳ sau.

— Em Linh Tuyền : Bài của em đăng kỳ sau.

1 TIỆM BÁNH NHIỀU TÍN DỤNG NHẤT TẠI THỦ ĐÔ

Tân-Tân Công-Ty

36 Lê-Lai Saigon
ĐT. 22.849

MỖI NGÀY SẢN XUẤT : Bánh ngọt. Kẹo, Mứt trái cây và Bánh Trung Thu.
HÀNG MỚI NHẬP CẢNG Beurre Salé, Fromage. Chocolat và bánh bộp

Xin mời Quý Khách chiếu cố

MINH-TRIẾT

— Nhà HUYỀN BÍ và THẦN BÍ HỌC đoán vận mệnh tốt xấu, chỉ rỏ thời gian chuyển bại thành thắng
— Một quẻ bài rất lạ và linh hiển nhứt bố trí theo phương pháp CHIẾM TINH quyết chắc sự thành bại.
— Truyền dạy toàn khoa «NHÂMĐỘN» mà thời xưa các bậc quân sư đả từng dùng để biết trước mọi việc.
— Chuyên luyện phép « THÁI CỰC ĐỒ » để hộ thân tránh nạn, thuận tiện làm ăn (không nhận làm phù bất chánh).
Địa chỉ 254, đường Minh Mạng Chợ-lớn
(Pieu Pasquier cũ gần ngả ba vườn Lài)

Một cảnh trong thi kịch Hoành Sơn do các nữ sinh trường Gia Long trình diễn, nhân dịp lễ Hai Bà.
(ảnh của Duy Hy)

Mồng 6 tháng 2

Mến trao Phương Thảo với đôi niềm sơ cảm

6-2 nắng đẹp bên đường !
Có những người em gái nhỏ,
Tóc thề buông xỏa gió vương.
Các em về vui hợp hội
Đón mừng ngày hội « Trưng Vương »
Em đi trong rừng biểu ngữ,
Niềm tin rạng rở tấm lòng.
Nắng đẹp tình người con gái,
Nắng tươi lên vạn ngả đường.
Lớp lớp... tinh kỳ phấp phới,
Tung bay như vạn tấm lòng.
Của những người con mến « Mẹ »
Thênh thang rộng hướng chim Hồng.
Khắp ngả hò reo sôi nổi,
Đẹp lòng đức mẹ Trưng Vương
— « Mẹ về giữa mùa hoa nắng,
Mẹ về trong vạn tình thương »
Có những người em gái nhỏ,
Chân đi bước nhịp oai hùng.
Sóng người theo rừng biểu ngữ
Một lòng kính mẹ : Noi Gương

°o°

6-2 nắng đẹp bên đường
Có những lòng trao nhịp bước
Của đoàn thanh nử kiên cương
Môi son, vững niềm tin tưởng.
Ngày về giải phóng quê hương.
Tay vung cao niềm mảnh liệt.
« Nguyền noi gương mẹ : Trưng Vương »
Nhịp bước vang rền trong nắng,
Tình thương dâng trọn Non Sông.
Trăm vạn mảnh tình thế hệ,
Men đời dậy ý lên hương.
Trăm vạn lòng dâng nhịp sống
Tình trai nặng máu kiên cương

°o°

6-2 nắng đẹp bên đường.
Vạn ngả : trẻ, già, trai, gái
Về vui kỷ niệm « Nhị Trưng »
Vạn mảnh tình reo trong nắng,
Niềm thương cởi mở trong lòng
Vui ơi ! nẻo đời hoa thắm
Cờ bay chuyển nhịp Giang Sơn !
« Mẹ về giữa lòng thế kỷ,
Mẹ đã trong vạn lòng con »

Miền Nam, mùa hoa lòng nở

HOÀI NGÔ
(Chu văn An)

HỘP THƯ TOÀ SOẠN

— O. QUỐC HƯNG : Bài «Việc quân đội Trung Công rút khỏi Bắc Cao » không đăng được Xin khỏi trả bản thảo theo thể lệ gửi bài lai cảo. Thông cảm.

Tìm người nhà

— Tôi có người nhà tên Phạm thị Lý quản làng Đạo Ngạn, tỉnh Bắc Giang (Bắc Việt) tuổi độ 30, đả di cư vào Nam

Ai biết nay ở đâu, xin biên thư hay dẫn tới địa chỉ sau đây : Trung úy Nguyễn đức Trung KBC 4896 xin hậu tạ.

SINH HOẠT Học Đường

— Nhân dịp lễ hai Bà, hiệu đoàn T.V. và G.L đả tổ chức một buổi trình diễn Văn Nghệ tại rạp T.N. vào hồi 20 giờ. Trong suốt chương trình chỉ có hai vủ khúc « Đường lên sơn cước » và « Yêu Đời » là đáng khen hơn cả. Hoạt cảnh Phụ nử V.N cũng đả thấy tiến rất nhiều. Kết quả tương đối khá.

— Tuần vừa qua, các chị em bên T.V, rất lấy làm bất mản về thái độ của một nhóm lưu manh nhăn nhăn nhở nhở đứng trước cửa trường đón các chị em học về với chiếc máy ảnh cầm trên tay. Đả từ lâu những trường hợp tương tự thường xảy ra ở cửa các trường nử sinh. Sếu tôi thành thật mong các ông "cò" để ý cho các chị em không phải lo lắng nửa.

— Một cuộc du lịch bằng tàu thủy ra Vũng Tàu sẻ do trường T.V tổ chức dành riêng cho nữ sinh vào dịp nghỉ lễ Phục Sinh 30.3 sắp tới. Nhưng có lẻ sẻ hoản khi bệnh dịch lan tràn. Tôi chúc các « bồ » thành công và vui vẻ.

— Tuần qua ban Thể thao C.V.A đả tỏ ra cố gắng rất nhiều trong những kỳ tranh giải của Bộ Q.G.G.D về bóng chuyền cũng như bóng rổ. Hoan hô.

— Bích báo C.T của lớp 2c C.V.A vừa ló dạng được vài buổi với nhiều bài vở đặc sắc đả bị ban giám đốc tịch thu ngay. Đâu như một vài đoạn có nói tới hiệu đoàn, cùng chút ít lời phê bình. Ấy bị tịch thu vì duyên cớ đó chăng ?

— Nghe đâu trường H.L. C.Đ.Q.S sau dịp Phục Sinh, sẻ sửa đổi lại giờ học. Nghĩa là tuần nào cũng phải ngồi 4 giờ liền tiếp, thay vì học cách 1 tuần như trước. Nhưng, có lẻ sang năm, học sinh sẻ được tự do không học cũng được dự thi Tú Tài thì phải.

— Bắt đầu từ tuần này các lớp Đệ nhị niên C.Đ.Q.S. đã được đi bắn tại Thủ Đức. Thú ghê.

— Một buổi trình diễn khiêu vũ Cổ điển Tây phương sẻ do trường Marie Curie tổ chức vào sáng ngày mai và chúa nhật. Đặc biệt riêng buổi mai giá vé học sinh đồng hạng có 20 đồng thôi.

— Dạo này hết phong trào cạnh tranh báo chí, giờ lại đến phong trào "câu" học sinh. Này nhé, trường N.K.N.H đả có máy chiếu bóng cho học sinh học trường H.S sửa soạn lắp máy lạnh vì đả phá tường và thử rồi.

SẾU VƯỜN

Dầu La Vạn Linh trị cảm gió nhức đầu, đau bụng, mùi thơm dịu công hiệu mau chóng. Có bán khắp các nhà thuốc Việt Hoa.

ĐẠI BO
Ngủ Tạng Tinh La Vạn Linh

Chủ trị tim yếu thận suy, đau lưng, nhức mỏi, lỗ tai lùng bùng, kém ăn ít ngủ, di tinh mộng tinh, liệt dương bất lực.

L.T.S Truyện ngắn Mẹ và Con của ZURAN HISAO một nhà văn Nhật Bản, đả được trọn làm một trong những truyện ngắn hay nhất của thế giới trong năm vừa qua. Tác giả đả sáng tác nó trong thời kỳ đất nước còn chịu dưới sự cộng quản của Đồng Minh.

Xin giới thiệu với bạn đọc một áng văn hay của nước bạn.

Mẹ và con

Nguyên tác của Zuran Hisao — *PHAN KHANH dịch*

Một giáo viên dạy những lớp dưới của một tiểu học hiệu gần doanh trại Mỹ ở Asugi được Cảnh sát địa phương mời đến về việc có liên quan đến một trong những số học trò của ông ta.

Viên Quận trưởng vào trong phòng đợi theo sau là một người đàn bà mà cái nhìn sắc sảo lanh lợi đả khiến cho người giáo viên chú ý.

— Tôi thật ân hận đả quấy rầy ông, viên quận trưởng nói. Và ông ta giới thiệu :

— Đây là cô nữ phụ tá xã hội trông coi về việc giáo hóa lại những thanh niên ở trong thành phố.

Ông ta ngồi xuống đối diện với người giáo viên :

— Quận chúng tôi mới tổ chức, và chúng tôi hảy còn thiếu một trung đội thiếu niên, nên chúng tôi đả yêu cầu cô ấy giúp đở. Riêng về việc mời ông tới thật ra việc cũng không quan trọng cho lắm, vậy thì ông cũng chẳng nên quá lo ngại.

Người nữ phụ tá tiếp lời :

— Như lời ông quận trưởng đả nói, nội vụ không có gì là trọng đại. Vả chăng, học trò ông không phải đả phạm một trọng tội. Nó đả đốt lửa ở trong một cái lò cối củ. Nhưng ở đó lại là kho chứa những dụng cụ của quân đội Mỹ. Chúng tôi đả nghĩ rằng đứa trẻ ấy đả không có ý đốt. Nó đả chơi trò " công tử bọn gian » hoặc là một cái gì tương tự như thế, nhưng nó đả khăng khăng từ chối không chịu nói, và chúng tôi thì lại cần phải có một sự giải thích để cho vào hồ sơ.

— Chúng tôi không giữ nó lâu đâu, viên quận trưởng nói, nhưng chúng tôi không thể nào phóng thích nó khi mà hồ sơ chưa được đầy đủ. Cho nên chúng tôi đả yêu cầu ông tới đây. Ông là thầy giáo nó, hẳn rằng ông đả biết nó nhiều để có thể cho chúng tôi những điều chỉ dẫn về tính tình nó, về đời sống gia đình nó v.v... Như vậy chúng tôi sẽ có thể làm được một báo cáo về nó và trả lại tự do cho nó.

Giáo viên nghiêng mình kính cẩn :

— Xin chân thành cảm tạ

— Chúng ta hãy bắt tay vào việc.

Người nữ phụ tá mở tập hồ sơ :

— Taro Zimu, mười sáu tuổi hai tháng, sinh quán ở Saipan, học lớp B năm thứ nhất trường Tiểu học Saint Joseph người được cấp học bổng Adams. Cha nó một nhà khí tượng học lành nghề công tác tại phòng hành chính Nhật bản đã chết năm 1943. Mẹ nó một nữ nhân viên của công ty Nanyo Kahatau đã bị giết vào thời kỳ Sapan bị quân đội Mỹ chiếm đóng

Những điều thuộc về Taro đả giải thích được rằng, tại sao ở cái tuổi của nó mà mới học đến năm thứ nhất ?

— Chiến tranh kết thúc, người giáo viên nói, Taro đả được gửi đến Hawai với những đứa trẻ mồ côi khác và nó được vào học ở một trường Mỹ săn như tương đương với trường tiểu học của chúng tôi Nó đả trải qua 6 năm ở đấy, Sau đó trở về Nhật nó được ghi tên vào học ở trường Saint Joseph. Nó đả vào học lớp năm, nhưng mà sự hiểu biết của nó về Nhật Bản thì rất thiếu sót

— Học bổng Adams là thế nào?

— Đó thật ra không phải là một học bổng. Adams là một sĩ quan Mỹ có trách nhiệm về những đứa trẻ mồ côi ở Saipan. Ông ta đã trọn năm đứa mà cá nhân ông ta chịu đài thọ về những khoản học phí với điều kiện là, sau này, chúng nó sẻ theo khoa thần học. Ở trường Saint Joseph đả có 3 đứa trẻ ấy.

— Khi người cha mất, Taro mới bốn tuổi, Nó không nhớ gì về cha nó mấy, nhưng còn mẹ nó, ông có thể cho chúng tôi biết bà ta thuộc hạng người như thế nào ?

— Đó là một hạng người mà người ta có thể gọi là trí thức. Bà ta đả tốt nghiệp ở trường Đại học Đông kinh Ở Saipan, bà ta cai quản các nữ nhân viên thuộc công ty của bà. Nhưng mà sau này, bà ta đả ra điều khiển một trung tâm giải trí cho các sĩ quan gọi là Halo. Bà ta đẹp lắm. Có thể nói là rất đẹp. Những người đàn bà khác đả không ưa gì bà ta.

Người nữ phụ tá hỏi :

— Đứa trẻ có sống ở trong cái khung cảnh đó không ?

— Không. Như tôi đả nói với cô, mẹ nó là một người rất đẹp ; nhưng cơ hội để cho bà ta giải trí thật không thiếu Vì bận nên bà ta đả không thể săn sóc đến đứa trẻ. Bà ta đả giao phó nó cho một viên cố đạo người địa phương sống ở đảo này từ thời kỳ đảo còn bị quân Đức chiếm đóng.

— Đứa trẻ có bị ảnh hưởng một chút nào về cách sống của mẹ nó không ?

— Không Nó không biết gì hết, dù rằng ở tuổi ấy nó đả có thể biết được tất cả Một thí dụ : nó không bao giờ đi xem chớp bóng Nhưng mà nó đả có một đời sống rất khắc khổ khiến cho đôi khi tôi đả phải lo ngại.

— Rất có thể, người nử phụ tá vừa nói vừa giở tập hồ sơ. Nhưng mà ông có biết rằng ngày 3 tháng Năm, nó đả cải trang làm con gái, đi bán hoa ở Ginza. Một người đồng nghiệp của tôi đả nhận ra và đả cảnh cáo nó. Và ông có biết rằng đả có một lần nó đả dụ dỗ những quân nhân Mỹ ra khỏi trại để dẫn họ đi Đông Kinh. Sau đó, người ta đả thấy nó say như chết vào khoảng sáu giờ sáng ở gần ga Irya, trên đường đi Sagami, và người ta đả vừa kịp cứu nó khỏi bị chuyến tàu sáng nghiến nát ?

Một sự im lặng lắng đọng. Chỉ còn tiếng gió gầm thét qua những cánh đồng cỏ úa. Để khuyến khích giáo viên, người nữ phụ tá nói :

— Ông đả biết nó từ lâu, và tôi chắc rằng ông đả không bao giờ trông thấy nó làm bậy. Ông cũng chẳng bao giờ quở phạt nó. Rất có thể tính tình nó đả mới thay đổi. Cải trang làm con gái, say rượu, chơi bời với những bọn du côn và đốt lửa ở một nơi nghiêm cấm những hành động tuy khác nhau, nhưng nó đi cùng chung một tính chất. Nó gần như là chống lại với tất cả luật lệ. Có thể là một sự thay đổi về tâm lý : nó đả trở nên ương gàn ? Nhưng mà phải có một nguyên nhân ở bên trong. Có thể là do một kỷ niệm chua sót nào đả thúc đẩy nó hành động như thế. Ông có thể cho chúng tôi rõ vấn đề ấy không ?

Giáo viên lắc đầu một cách buồn rầu :

— Tôi không biết rằng sự việc này có giúp được cô không, nhưng mà tôi có thể cho cô rỏ một biến cố đả ăn xâu vào tâm não Taro. Mẹ nó đả định tâm giết nó. Adams và tôi đả tìm thấy nó gần tắt thở ở dưới một gốc cây trên ngọn đồi Shimaleita ; một sợi giây thừng đả quấn quanh cổ nó ba lần và chặt đến nổi chúng tôi đã phải khó nhọc lắm mới gở ra được. Hơn nữa nó lại còn được chét sà phòng để cho trơn. Chúng tôi đả phải chật vật lắm mới làm cho Taro sống lại được. Thực ra, chúng tôi đả không chắc rằng nó có thể sống được sau khi đả dùng phương pháp hô hấp nhân tạo. Sau cùng chúng

(Xem tiếp trang 2)

TỪ THÀNH ... ĐẾN TỈNH

Bộ Điền Thổ và Cải Cách Điền Địa cần tuyển 50 Phụ Trắc lượng viên phù động (để đo ruộng đất thuộc về việc thi hành Dụ 57) có các điều kiện sau đây :

1) Đàn ông.
2') Từ 20 đến 25 tuổi, có quốc tịch Việt Nam.
3') Có Văn Bằng Trung Học Đệ nhất cấp hay một Văn Bằng tương đương, hoặc có chứng chỉ học lực đến trình độ ngang với Văn Bằng ấy
4) Có Hạnh kiểm tốt
5') Chưa can án bao giờ.

Xin hỏi thêm chi tiết ở Nha Giám Đốc Nha Địa Chánh và Địa Hình Việt Nam, số 86 đường Hai Bà Trưng Sài gòn, trước ngày 10 4 1958.

— Nha Tổng Quản Trị Chương trình Diệt Trừ Sốt Rét số 20 đường Ngô Quyền, Chợ-lớn, cần tuyển gấp (quyền ưu tiên dành cho Cựu quân nhân quân đội Cộng Hoà) :

1) 40 Trưởng Đoàn công tác (từ 21 đến 45 tuổi) phải có bằng Tú Tài toàn phần hay phần I hay DEPSI, Trung học Phổ thông hay bằng tương đương, biết Anh Ngữ và có bằng lái xe hơi).

2) 15 Thí nghiệm viên (từ 21 đến 45 tuổi) Có bằng Trung học Phổ Thông hay bằng tương đương. Ngày khóa sổ nhận đơn : 10-4-1958)

3) Nhân viên hành chánh (4 thơ ký — 1 Tốc ký — 2 Kế toán viên, 7 thơ ký đánh máy — 1 thợ vẽ. Phải nộp hồ sơ trước ngày 5-4-58.

— Chiếu biên bản của Ủy Ban Vật Giá Đô Thành trong phiên nhóm ngày 3 tháng 3 năm 1958, Tòa Đô chính đã quyết định điều chỉnh giá biểu đưa hành khách bằng xe xích lô đạp như sau :

— Cuốc xe dưới 500 thước : 3 đồng
— Cuốc xe dưới 1.000 thước : 4 đồng, và cứ mỗi 500th. chạy thêm, tính 1 đồng.
— Đi giờ có ngừng : 25,đ 00 một giờ
— Đi giờ không ngừng : 35đ 00 một giờ.

— Những chủ xe xích lô vô bộ tại Chợ lớn nên chú ý từ ngày 21 đến 25-4-1958 sẽ xét xe tại Hồ Tắm Đô thành, đại lộ Hồng Bàng Chợ lớn mỗi ngày từ 7g30 đến 11g30 theo thứ tự và ngày sau đây :

Ngày xét xe	Số xe
Ngày 21-4-1958	4001 — 4300
— 22-4-1958	4301 — 4600
— 23-4-1958	4601 — 4900
— 24-4-1958	4901 — 5200
— 25-4-1958	5201 — 5284
	5301 — 5618

Đang đêm, mô bi lét bay...

GIA ĐỊNH Đêm 25-3, ông Hoàng Khải cùng mấy người bạn ngủ trong chùa Phú Thạnh. Mặc dầu chiếc xe mô-bi-lét của ông Khải cả khóa rất kỹ, nhưng, nhờ có một «pháp sư», ăn trộm quá cao tay ấn nên xe mô bi lét đã bay đi lúc nào không biết...

Quên trên xích lô 12.000đ.

BÌNH DƯƠNG Trưa 24-3, anh Nguyễn văn Giỏn, 36 tuổi, chở 9 bao đậu phụng về Sài-gòn bán. Khi trở về Phước Hiệp, anh Giỏn đã quên trên xe gắn máy 12.000đ

Anh đành đi cớ bót vậy.

Cây xăng cháy

GIA ĐỊNH — 7 giờ tối 25-3, vì có người mua xăng vô ý ném tàn thuốc, nên cây xăng ở ấp Hàng Dầu của bà Tạ thị Tiết bị cháy rất to. Nhưng nhờ có đông người cứu chữa, nên ngọn lửa đã bị dập tắt ngay.

Trộm gặp... chủ nhà

GIA ĐỊNH — Đêm 25-3, tên trộm Kha văn Công, 36 tuổi, vào nhà một trung úy người Pháp ở Tân Sơn Nhứt. Không ngờ, giữa khi tên Kha đang «làm ăn» thì người Trung úy kia về và... «mời» luôn tên Kha ra quận cảnh sát.

Hóc xương gà !

GIA ĐỊNH. — Ngày 21 3 vừa qua, ông Nguyễn văn Khia 39 tuổi ở Hóc Môn, ăn thịt gà bị hóc xương ở cổ sau đó cuống họng bị sưng lên. Người nhà chở ông đến bịnh viện điều trị nhưng đến nơi thì ông đã tắt thở.

Vô ý bị ngả vở sọ chết

BÌNH DƯƠNG — Sáng 25-3 anh Hoàng minh Chánh ngụ ở Phú Long (Bình Dương) làm lơ xe đò Lái Thiêu chạy xuống Sài-gòn. Đến Bình Phước, xe chạy quá mau, Chanh ngồi sau té xuống đất bị một xe hàng ở sau chạy đè cán bể đầu. Anh được chở ngay vào nhà thương cứu cấp Nhưng đến nơi thì tắt thở.

Bị gãy dùi vì nhà sập

ĐÔ THÀNH.— Hồi 5 giờ chiều 25 3 anh Nguyễn văn Lý 48 tuổi thợ mộc ngụ ở Bình Hòa (Gia Định) làm nhà tại Đa Kao, rủi bị nhà sập, đè gãy dùi một.

Anh Lý được chở đến bịnh viện điều trị

Cưỡng đoạt 110.000 đồng

ĐÔ THÀNH.— Hồi 5 giờ chiều 25-3 ông Bùi-Liêm, nguyên bào chế sư ngụ ở số 104/106 đường Đinh Tiên Hoàng (Đa Kao) đến bót thưa Ấn kiều Asomabu Daram Chenatien đã xông vào nhà ông rồi dùng võ lực uy hiếp cưỡng đoạt của ông mất một số bạc 110.000 đồng.

Ấn kiều nọ đã bị bắt để điều tra.

Cáo thị đấu thầu công khai

ĐỊA ĐIỂM : Sở Vật Liệu Truyền Tin KBC. 30.23— Trại Trần-Hưng-Đạo (Chanson cũ) gian nhà số 16

MỞ THẦU : Ngày 31-3-58 hồi 8 giờ sáng.

CUNG CẤP :

— LÔ I : Vật liệu dùng thiết lập hệ thống vô tuyến điện (cột siêu tần số) giá ước lượng. 230.000$
— LÔ II : Vật liệu duy trì hệ thống điện thoại giây trời và giây ngầm giá ước lượng. 175.000
— LÔ III : Vật liệu duy trì hệ thống điện thoại giây trời và giây ngầm giá ước lượng. 195.000
— LÔ IV : Vật liệu dùng cho cơ xưởng vô tuyến điện 162.000
— LÔ V : Vật liệu duy trì hệ thống vô tuyến điện và dùng cho cơ xưởng vô tuyến điện giá ước lượng 358.000
— LÔ VI : Vật liệu xưởng hàn giá ước lượng. 120.000
— LÔ VII : Vật liệu sắt và kim khí giá ước lượng. 210.000
— LÔ VIII : Vật liệu trang bị ăn xưởng. 150,000
— LÔ IX : Vật liệu trang bị các kho (Palette thường và Palette Box). 400.000
— LÔ X : Bút chì văn phòng giá ước lượng 220,000
— KÝ QUỸ TẠM THỜI : 2,5./° trên giá ước lượng.
— KÝ QUỸ CHÁNH THỨC : 5./° trên trị giá khế ước
— THỜI HẠN GIAO HÀNG : Chín chục ngày cho các lô : 1, 2, 3, 4, 5 và 9
: Sáu chục ngày cho các lô 6,7.8 và 10.

Có thể đến xem điều lệ sách tại địa điểm nói trên vào giờ làm việc.

K.B.C. 30 23, ngày 1-3-1958
Thiếu Tá, Giám-Đốc
SỞ VẬT LIỆU TRUYỀN TIN

MỚI VỀ NHIỀU
BOULONS CHARPENTE

CỠ	GIÁ 100 CHIẾC GIÁ SỈ	GIÁ LẺ
14x200	566đ00	595đ00
14x250	65[illegible]	684đ
14x300	740đ	778đ
16x200	708đ	745đ
16x250	820đ	863đ
16x300	931đ	979đ
16x350	1.056đ	1.111đ
16x400	1.182đ	1.243đ
18x200	893đ	939đ
18x250	1.015đ	1.068đ
18x300	1.145đ	1.204đ
18x350	1.276đ	1.342đ
18x400	1.404đ	1.477đ
20x200	1.121đ	1.179đ
20x250	1.253đ	1.318đ
20x300	1.412đ	1.489đ
20x350	1.565đ	1.646đ
20x400	1.713đ	1.802đ

CƠ-XA THƯƠNG-CUỘC CÔNG-TY
136 Đại-lộ Trần-hưng-Đạo SAIGON
Điện thoại 22.104 — 22.161
Điện tín INDOCOM

Lớp Toán-Lý-Hóa Pháp-Văn Trung Học sắp mở tại 324/1 đường Ngô-đình-Khôi do kỹ-sư tốt nghiệp tại Pháp và Giáo-sư Pháp phụ trách. Ghi tên sớm.

In tại nhà in Long Giang 126 đường Lê Lai — Saigon
Giám đốc Trị sự: Lê Tâm Việt—Quản lý : Ng như Cương
Ngân phiếu xin đề tên ông NGUYỄN NHƯ CƯƠNG

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

Thứ Năm 27-3-1958

B.S Nguyễn ngọc Huy 82, đường Hiền Vương Sài-gòn.
— Lê văn Cần 22, đường Châu văn Tiếp Chợ-lớn.
— Đào huy Chẩn 148, đường Hai bà Trưng Sài-gòn.

TIẾP THEO [A] TRANG 1

mà trong báo cáo, để nuốt món tiền ấy, Xương đã làm báo cáo gửi về Bộ là mỗi xe đã hoạt động 20 ngày mỗi tháng.

Những lãi lời ấy Xương đã dùng làm gì ? Y đã xử dụng vào việc riêng của bản thân y, lấy xe Hoa kỳ (xe riêng của y) chở mèo mỡ đi Đà lạt, hay về Sài gòn. Tài xế được dùng vào những việc này có khi là ông D. có khi ông Ph. Vấn đề sửa chữa các xe của Ty thực ra rất ít. Nhưng y đã báo cáo về Bộ là 2 xe diện ảnh đều đã bị hư, để rồi hàng tháng, y cho tài xế D. đến hiệu Nam Thịnh ở đường Trần quý Cáp (Nha trang) ký bông «ma» để tiện việc thanh toán với Bộ.

Ngoài những vụ gian lận này, y cũng lại còn nổi tiếng về nhiều việc trai gái mèo mỡ mà dân chúng Nha Trang đa số đều đã rõ cả và riêng chúng tôi cũng không muốn phơi bày lên mặt báo làm gì cho thêm bẩn mắt độc giả.

Phản lại nguyên tắc hành chính.

Như trên đã nói, vì sự oai hoặc vì tham lam nên một số nhân viên đã cúi đầu theo Xương. Một trong những tay đắc lực được chia phần «ăn hút» với Xương là kế toán viên kiêm thủ kho Nguyễn ich Liệu, nguyên Thông sự thời Pháp thuộc. Trong sự kiêm nhiệm này, khỏi cần phải giỏi về nguyên tắc hành chính người ta cũng thấy rõ ngay cái tính chất bất hợp lý của nó. Là kế toán viên kiêm thủ kho, mọi vấn đề chi thu, xuất nhập y đều nắm giữ trong tay. Như vậy dù có làm xuôi, hay làm ngược cũng không có một ai biết được.

Không những thế, lợi dụng lòng tin cậy của Đặng thế Xương, Liệu đã lộng hành quá sức, ngay cả đến việc điều hành nhân viên y cũng dùng tay vào Bởi thế những người nào «bồ bịch» với y thì y cho ở chỗ tốt, ai không «bồ» thì y tống đi chỗ xương xẩu. Trong việc lũng đoạn công vụ này đã gây ra rất nhiều sự khó khăn cho vấn đề hoạt động tại các địa phương. Một thí dụ cụ thể trường hợp ở chi Thông tin Ninh Hoà, y đã đổi hết những người cũ đi đưa đến những người mới thay thế, khiến cho công tác bị đình trệ đến hàng tháng, vì toàn người mới làm sao có thể nắm vững tình hình ngay được.

Để phòng ngừa hậu quả...

Những sự việc không đẹp đẽ ấy đã diễn ra tại một cơ quan chính quyền từ gần một năm nay, khiến cho bên ngoài dân chúng ngờ vực, bên trong, những người có thiện chí bị giảm sút tinh thần phục vụ

Cho nên để phòng ngừa những hậu quả tai hại có thể xảy ra, chúng tôi tha thiết yêu cầu chính phủ hãy cấp tốc ra lệnh mở cuộc điều tra về nội vụ, ngõ hầu sự thật trắng đen được phơi ra trước ánh sáng.

NGÀY MAI : Tiền mua xe Huê kỳ Oldsmobile Xương lấy ở đâu ra ?

TIẾP THEO [B] TRANG 1

các giới thể thao thì :

— Cảnh sát Đô thành đã chiếm được địa vị ấy là nhờ sức chống cự và sự dẻo dai của các cầu thủ.

— Mặc dầu đứng hàng nhì, Tổng tham Mưu vẫn «thất nhân tâm» vì các cầu thủ chơi xấu.

— Tuy mới được đưa lên hạng nhất, các cầu thủ của Liên quân khỏi bị đứng chót là nhờ cố gắng chịu dựng nhiều.

— Cuối cùng, AIS tuy thất bại vì sự vắng mặt của các cầu thủ chính thức, nhưng vẫn là một trong các đội bóng khá nhất.

Tám nhân viên trong Ủy ban tuyển trạch trong tuần này sẽ công bố danh sách 18 cầu thủ được chọn để dự Hội Á Vận Đông Kinh

TIẾP THEO [C] TRANG 1

là người anh (Nguyễn văn Tình) với đứa em (Nguyễn văn Công) đã bị chém đứt cổ nát mình và chết lạnh từ lâu. Còn bà mẹ của anh cũng bị chém khắp mình còn đang thoi thóp.

Anh Chiêu liền ráng chạy về công sở Vĩnh Trị cấp báo. Sau đó nhà chức trách địa phương liền đến tận nơi mở cuộc điều tra và đưa 2 nạn nhân còn sống sót (bà Trần thị Liên và anh Nguyễn văn Chiêu), về bịnh viện cứu cấp. Bịnh tình 2 kẻ sống sót rất trầm trọng.

Hiện nay nhà chức trách Kiến Tường đang tiến hành cuộc điều tra để truy tầm bọn cướp.

BÈN CHÍ

Đau bụng, nhức đầu, uống 1 liều thuốc 5 phút sau có thể hết đặng Còn bịnh về tim, phổi, thận, cần phải bền chí trường phục nhiều ngày vì cũng như cây khô tưới nước ban đầu thuốc làm giảm bịnh rồi lần lần mới hết.

Nhứt là bịnh Mộng Tinh, Di Tinh, Hoạt Tinh càng cần sự bền chí. Bịnh nặng phải uống lâu ngày, bịnh nhẹ uống vài hộp TAM TINH HẢ CẤU BỔ THẬN HOÀN VÕ VĂN VÂN là thấy bớt, tiếp tục trường phục sẽ dứt, sức lực gia tăng tinh thần thơ thới. Mới chế VIÊN DẸP rất dễ uống và rất công hiệu

Giá 32đ.50 uống 5 ngày, hỏi các Đại lý Việt Hoa

Nhà thuốc VÕ VĂN VÂN
201-211 Đ.L. Nguyễn thái Học Saigon

MUỐN : đám tang được tổ chức long trọng, chu đáo.
MUỐN : khỏi bận về mọi việc : Xin phép, xin đất, đặt hòm.
Các tang gia nên giao việc đám hiếu cho :
ĐỨC-BẢO
530 Phan-đình-Phùng SAIGON

NGÔN-LUẬN

Ngày thứ Năm 27-3-58

TIẾP THEO [D] TRANG 1

cối âm, cô có sợ gặp Hai Bà chăng ? Hai bà có **hai con voi** *đó nè ! Có không sợ voi sao ?*

Chớ lên quá đầu gối. .

Một cái tội âm trên này cũng là ghê gớm rồi. Thế mà, đã hết đâu ! Người ta phải lấy làm sởn gáy rùng mình khi nghe tin « tiểu thơ voi » này đã dám luận bàn chánh trị nữa chớ ! Trong khi các chánh khách, văn nhân, trí thức toàn quốc còn thận trọng đối với báo chí ngoại quốc, vì e mình ăn nói hớ hênh, họ khinh rẻ cả nước, thì **« thiên cảm tiểu thơ voi »** *này đã chơi chua viết báo ngoại quốc, chỏi mỏi nước người ta ! Đó chính là :*

« Muôn ngàn tri giả im hơi tiếng
« Một gái mãn tuồng dám.. ngoảy đuôi !
. Thiên Cảm tiểu thơ voi »

quả là người đẹp **động.** *Nhưng ai còn lạ gì cái* **động** *này ? Vì nó chỉ là..* **động cởn** *mà thôi !*

THẦY GÒN

TIẾP THEO [E] TRANG 1

2) Tất cả những vấn đề có thể ghi trong nghị trình, đều có thể được thương thuyết.

3) Những cuộc đàm phán sơ bộ trên một cấp bực thấp hơn (cấp bực đại sứ hoặc ngoại trưởng) là một điều kiện cần thiết để mở một hội nghị trên cấp bực tối cao.

4) Mỹ không muốn giữ một lập trường cương quyết về bản nghị trình. Dầu sao đi nữa, Mỹ sẽ chỉ hành động khi nào có sự thỏa hiệp với các nước đồng minh.

5) Không một ai có thể bị khai trừ khỏi cuộc đàm phán chuẩn bị trên cấp bực ngoại giao hoặc trên cấp bực ngoại trưởng.

6) Nên mở một hội nghị trên cấp bực tối cao nếu nhận thấy rằng Nga sẽ sẵn sàng thảo luận tất cả các điểm bất đồng ý kiến.

Nội chiến Nam Dương

Về phía chánh phủ Nam Dương cũng như về phía cách mạng, người ta cho rằng nội chiến ở Sumatra rất có thể biến thành chiến tranh du kích

Ngoài ra, nguồn tin này lại còn cho biết rằng quân đội chánh quyền hiện nay nắm quyền kiểm soát tất cả miền Đông của đảo, tức là vùng có những căng chánh yếu và vùng Trung do chánh phủ trung ương đã tái chiếm được.

Theo đài bá âm Médan, quân đội cách mạng Nam dương đã cắt hơi điện ở Pematang Siantar, trung tâm hương mãi và giao thông quan trọng 6 cách Tây Nam Médan chừng 80 cây số.

Vẫn theo đài bá âm nói trên, các tư lịnh quân sự các tỉnh Đông và Bắc Sumatra hôm nay đã thảo luận về các phương tiện thâu hồi lại vũ khí và tiền bạc mà các lực lượng cách mạng của tư lịnh Nam-lan đã phân phát cho dân chúng lúc họ rời Médan cách đây 15 hôm.

Đọc và cổ động Ngôn Luận

Muốn tránh thụ thai

mỗi ngày uống 1 viên «Họt môn» ?

NỮU ƯỚC — Theo nguyệt san «Hạnh Phúc» xuất bản vào tháng tư 1958 người ta vừa mở một cuộc thí nghiệm cho 250 người phụ nữ và thu lượm được kết quả mỹ mãn. Theo cuộc thí nghiệm ấy thì, để tránh thụ thai, mỗi ngày người đàn bà chỉ uống 2 viên thuốc có chất Họt Môn (Hormone) nhơn tạo, và mỗi tháng ít nhất phải uống liên tiếp trong 20 ngày (giá tiền chừng 11 mỹ kim).

Theo báo Hạnh Phúc, hiệu quả của loại thuốc ấy chỉ là tạm thời và cuộc thí nghiệm này phải tiếp diễn trong 5 năm nữa và người ta phải khảo sát thêm ảnh hưởng của thuốc này đối với 5 0 người phụ nữ khác, rồi mới có thể xác định về tính chất của nó.

Quan điềm

(*Tiếp theo trang 1*)

mới có thể tự tạo nổi cho mình một nếp sinh hoạt xã hội bình thường và vững chắc

Ngay tại Hoa Kỳ là một nước đại kỹ nghệ kỳ cựu, dân chúng có một mực sống cao nhất thế giới vì sức sản xuất của họ cao nhất thế giới vậy mà nạn thiếu việc hiện nay cũng đang gây một khó khăn trầm trọng cho Chính phủ họ.

Dầu sao trong hiện tình nước ta, với chủ trương xây dựng dân chủ cho quốc gia trên cả 2 phương diện chính trị và kinh tế, chúng tôi mong mỏi rằng tình trạng thiếu việc hiện nay của 1 số đồng bào đô thị sẽ được chính phủ đặc biệt lưu tâm.

NGÔN LUẬN

Cáo thị đấu thầu hạn chế

Ngày 8 tháng tư 1958 hồi 9 giờ tại văn phòng Sở Thủy-Nông (Nha Tổng Giám Đốc Công Chánh) số 94 đường Công Lý Sài-gòn có cuộc đấu thầu công tác :

Vét kinh số 5 . . . 1.600.000$00
Vét kinh số 7 . . . 1.150.000$00

tại vùng U MINH (tỉnh Kiên Giang) chia làm 2 khế ước riêng biệt

Các nhà thầu sẽ đến xem điều kiện đấu giá và hồ sơ tham khảo tại Sở Thủy Nông

Sài-gòn, ngày 25 tháng 3 năm 1958
Chánh Kỹ Sư, Chánh Sự-Vụ Sở Thủy-Nông
TRẦN-NGỌC-OÀNH

JOHNSON, DRAKE & PIPER OF VIETNAM, INC

Herewith invite Bids on the following:

REQUISITIONS :

SL—4379	400	Pcs.	10cm x 15cm x 5m00
SL—4380	200	»	10cm x 20cm x 5m00
SL—4381	300	»	75m/m x 15cm x 5m00
SL—4382	500	»	45m/m x 80m/m x 5m00
—	200	»	45m/m x 80m/m x 6m50
—	200	»	45m/m x 80m/m x 4m00

Rough, « Dầu » Wood.

Bids on the above will be received at our Purchasing Department 9A, Nguyen-Thong not later than... March... 31st... 1958 at 10 a. m. Special Bidforms with full particulars can be obtained from our Purchasing Department.

Ngày 28 - 3 _ 58 mở lớp
TOÁN-LÝ-HÓA ĐỆ NGŨ (dạy từ đầu)
TOÁN-LÝ-HÓA ĐỆ TỨ (chuyên bài tập)
do g. sư PHAN MINH và NGỌC PHÁCH phụ trách.
Các lớp luyện thi T.H.Đ.N.C. hết chỗ.
Ghi tên hỏi học Trường TRẦN-KHÁNH-DƯ số 228 Đề-Thám Saigon

LỚP TỐI NGUYỄN - CÔNG - TRỨ
259 đường HAI BÀ TRƯNG Tân-Định S i-Gòn
KHAI GIẢNG 1-4-1958
THẤT — LỤC — NGŨ
Dành cho quân nhân công tư chức và người lớn tuổi Các bạn muốn biết thêm chi tiết xin mời lại văn phòng
CƯỚC CHÚ — Ngày 2-4-1958 sẽ khai giảng lớp LUYỆN THI TRUNG-HỌC ĐỆ NHẤT CẤP khoá II học từ đầu chương trình đệ IV và đệ V

Đúng 18 giờ 1-4-1958 khai giảng
3 lớp TOÁN-LÝ-HOÁ
— 1 Lớp luyện thi THDIC (Phần bài tập và câu hỏi giáo khoa).
— 1 Lớp Đệ Ngũ (sửa soạn lên Đệ Tứ).
— 1 Lớp Đệ Ngũ (ôn kỳ chương trình Đệ lục).
Giáo sư phụ trách : ô ô. Võ-minh-Quân. Ng-dõ-Nghĩa Ng-trọng-Triều
Ghi tên tại HÀN THUYÊN 3 và 87 Cao Thắng Saigon

TIẾP THEO [F] TRANG 1

người dân đang đau thương vì đất nước bị chia cắt, gia đình bị tán lạc chúng tôi thiết nghĩ rằng vấn đề thống nhất đất nước là vấn đề tối yếu không còn một vấn đề nào to lớn hơn.

Tuy vậy, là những người dân đã từng nếm mọi mùi cay chua do hiểm họa độc tài Đỏ đưa lại, chúng tôi lại thiết nghĩ rằng :

Nói đến vấn đề thống nhất đất nước là phải nói đến vấn đề tự do dân chủ : Việc thống nhất đất nước chỉ thực sự đáng được mong mỏi nếu việc thống nhất đó đưa dân tộc Việt Nam đến một bước tiến vinh quang và hạnh phúc. Trái lại mọi hành động chấp nhận việc thống nhất đất nước một cách hấp tấp, thiếu tính toán, chỉ là những hành động phản dân phản nước một cách đáng phỉ nhổ.

Như vậy chúng ta không thể không tính trước đến vấn đề hiệp thương vô hiệu quả và tuyển cử không thành.

Trong trường hợp đó phải chăng chúng ta đành chịu bó tay để mặc cho đất nước chịu cảnh chia cắt mãi mãi. Vấn đề thống nhất đất nước nhất định không thể bỏ qua.

Nhưng để chuẩn bị cho việc thống nhất, chúng tôi nghĩ rằng ngay từ lúc này. Chính phủ Cộng Hòa hãy cấp tốc thực hiện cho miền Nam này trở thành một miền tự do dân chủ hoàn toàn

Làm sao cho mọi người dân tự nhận thấy mình có đầy đủ tự do và hạnh phúc, tự thấy có bổn phận phải bảo vệ cho nền tự do hạnh phúc ấy và không thể bị huyễn hoặc bởi những mánh khoé tuyên truyền xảo trá bịp bợm của các bọn phản dân chủ

Công cuộc mưu cầu thống nhất đất nước không phải chỉ là 1 thời cơ để hai bên cãi và lấn nhau. Ai thực sự mang lại tự do dân chủ cho nhân dân kẻ đó mới thực sự tích cực gó, phần thực hiện thống nhất nước nhà bằng đường lối hòa bình nhất.

TIẾP THEO [H] TRANG 1

chúng tôi ngắm qua các nhà gạch cất mấy từng lầu mà phía dãng dầu xây xéo góc thí như số 107 và 111, rồi tới số 121, số 151, tới dẫn chót nhà số 163, những góc nhà đều xây xéo cả, chắc là quảng đó sẽ phòng đường, nhưng hiện ngày nay nhận thấy những quảng đó cũng vẫn có nhà lá làm bít kín liền khu với nhà gạch, như vừa có vụ hỏa hoạn chiều 23-2-58 ở phía trong dãy nhà lầu, lúc xe chữa lửa tới không có lối xông vào cấp cứu phải dẫn vòi rồng từ ngoài vào thành ra trở ngại quá. Nay chúng tôi thấy mấy căn nhà làm choán đường hẻm 109 đã bị dỡ để phòng ngừa hậu họa. Còn những đường hẻm 123,147-149, 165 (bên hông những dãy nhà gạch mấy từng) nếu nhà cầm quyền soi xét tới chỉ hy sinh di chuyển mấy căn chòi lá bít đường hẻm kia đi để mở lối lưu hành vào khu xóm trong của chúng tôi, một là chúng tôi có lối ra vào hàng ngày, hai là để phòng nhỡ ra có hỏa hoạn dễ bề thoát ra, nhứt là xe vòi rồng xông vào mau lẹ, được như vậy dân khu xóm Bùi Viện chúng tôi xin ghi ơn quý ông bằng trời bằng biển. Xin ông Chủ tịch và quý Hội đồng nhận nơi đây tấm lòng biết ơn sâu rộng của toàn thể anh em chị em nhà lá chúng tôi.

Nay kính trình.
T.M Nhóm nhà lá xóm trong bên số lẻ khu Bùi Viện
VŨ NGỌC BIÊN

RAO VẶT

SANG gấp một căn phố buôn bán. Hỏi 239 Phạm ngũ Lão Sài-gòn.

BÁN, sang, hoặc cho thuê 1 căn nhà cây, có trần lót gạch bông đủ điện nước.
Giá phải chăng.
Hỏi ông Giang 75 (lầu)
Trần bình Trọng Chợ lớn

CẦN bán 1 xe Peugeot 203 Commercial và 1 xe Mobylette. Hỏi tại nhà in Thanh Long số nhà 150/9 đường Võ Tánh Sài-gòn

CẦN mại bản chuyên bán sắt và nguyên liệu cất nhà. Viết cho h.t. 365 Sài gòn với chứng chỉ.

Anh Ngữ Trần-Việt-Anh
26 Lê Lợi lối vào 130 Pasteur Sài Gòn. 1-4-58 mở lớp sáng, chiều, tối. 6è bleue, 5è Beige : Thực hành cấp tốc. (cho người mới học trong 6 tháng nói và viết thạo) G.S. Mỹ và Việt (Michigan) phụ trách.

BÁN 1 nhà lầu mát mẻ có công tơ điện trong ngõ lớn gần mặt đường. Hỏi tại số nhà 168/6 Lý Thái Tổ, Sài-gòn.

Hãy có đủ sách giáo khoa ANH NGỮ của Trường ZIÊN-HỒNG

TIẾP THEO [G] TRANG 1

3) Anh Huỳnh văn Thấy ; 25 tuổi, cán bộ tiểu đội trưởng, ở tiểu đoàn 410 Cần thơ (Nam bộ) tập kết tháng 10-54. Quê quán : Cần thơ.

Vóc dáng : Béo mập, mặt vuông có một vết sẹo dài bên chân mày phía phải.

Anh Thấy đã nhảy trên nhà gác cao xuống đất gạch bị gãy chân vỡ đầu, chết ngày 17-5-5+.

4) Nguyễn văn Lộc 28 tuổi, cán bộ đại đội phó, đảng viên lao động, tiểu đoàn 410 (Cần Thơ, Nam bộ) tập kết tháng 10-54.

Quê quán : Gia đình là Việt kiều biên trú ngụ tại Soài-riêng. Vóc dáng : Người hơi cao, gầy, mặt xương da hơi ngăm đen.

Uất ức vì bị đảng Việt cộng vu khống, nên anh đã dùng súng tự bắn vào tim chết ngày 21-8-55 tại đơn vị

5) Trang Trường Chân tự Mười Chi 30 tuổi cán bộ Trung đội trưởng đảng viên lao động ở tiểu đoàn 410 Cần Thơ (Nam bộ) tập kết tháng 10/54.

Quê quán : Tại đô thành Sài gòn gia đình vợ ở Núi Châu, Hà Tiên.

Tự sát nhiều lần không chết, sau hai tháng loạn óc, tử thần đã cướp mất anh vào ngày 5-7-56, tại nhà thương chợ Chùa, huyện Hoằng hoá, tỉnh Thanh hoá.

Còn 5 người khác, trong giấy báo tử chỉ có ghi tên mà không biên rõ những chi tiết : Huỳnh bửu Công ở Gò Công, Nguyễn văn Lung ở Rạch giá, Phan văn Đức ở Long châu Sa, Nguyễn tấn Huyên ở Sài-gòn và Trần viết Cảnh ở Gia định.

Những vụ tự tử này đã diễn ra trong thời kỳ Việt Cộng bắt anh em tập kết phải kiểm thảo để qui định lại thành phần. Do tư tưởng bị truy ép, do cái viễn ảnh bị tù đầy giết chóc ám ảnh, anh em đã tìm một lối thoát trước, để tránh những sự hành hạ của Việt Cộng.

Hiện nay, bên bờ sông Mã, dưới bóng 1 cây đa cổ thụ bên cạnh chợ Chùa huyện Hoằng Hoá tỉnh Thanh Hoá, 10 nấm mồ hoang, nơi an nghỉ cuối cùng của 10 đồng bào miền Nam, còn ghi lại trong óc dân chúng địa phương một mối xót thương.

Cám ơn

Toàn gia chúng tôi thành tâm cảm ơn hai Đức Cha địa phận Qui Nhơn và Hải phòng, các Cha, các Dòng, các Thầy, các Cụ, các Ông các Bà và thân bằng cố hữu đã đến phúng viếng, dự lễ an táng và đưa đón,

Cụ cố Phanxicô Xavie
Phạm văn Khánh

mệnh chung ngày 21-3-1958, là : Chồng, Cha, Ông và Cụ chúng tôi.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất kính xin Quý vị lượng thứ cho.

Vợ : Cụ Bà Nguyễn thị Hoán.
Con giai : Phạm văn Thiệp tức Thụy An vợ, các con và các cháu.
Phạm văn Giá tức Thanh Bình vợ các con và các cháu,
Linh mục Thadée Phạm quang Điện O S.B
Phạm văn Thành vợ và các con
Con rể : Trần duy Cần và vợ Phạm thị Quy cùng các con.
Phạm văn Đình và vợ Phạm thị Điều cùng các con các cháu.
Quả phụ Phạm minh Tâm tức Phạm thị Liệu và các con các cháu.
Các Cháu : Phạm đức Tuấn vợ và các con
— Phạm văn Nghị vợ và các con.
— Quả phụ Nguyễn đình Huyền tức Phạm thị Nhuần.
Đồng tang gia bái tạ

Tin mừng

Chúng tôi được tin đến ngày 31-3-1958 ông bà Hà ngọc Quý sẽ làm lễ vu quy cho thứ nữ 1 cô HÀ-KIM-THANH sánh duyên cùng cậu LÊ-QUÝ-BIÊNG thứ nam bà quả phụ Lê quý Hy.

Hôn lễ sẽ cử hành tại Chợ lớn. Thành thực chia vui cùng hai họ Hà — Lê và chúc mừng cô dâu chú rể sắt cầm hoà hợp.

Ông LÊ-VĂN-CHINH

TẠI RẠP DAINAM CÓ MÁY LẠNH
CHIẾU THƯỜNG TRỰC BAN NGÀY — THƯỜNG LỆ BUỔI TỐI
Từ Thứ Ba 25-3 đến hết ngày 2-4-58

MARILYN MONROE
trong phim :
« NIAGARA »
Màu Technicolor — Nói tiếng Pháp Phụ đề chữ Việt
Một thiên diễm-sử ly kỳ và mãnh liệt của một thiếu phụ đẹp nhứt Thế giới trong một thác nước khổng lồ kinh khủng, thắng cảnh đệ nhứt thế giới. Một cơn thịnh nộ dữ dội đưa người lên 9 từng mây rồi dìm sâu dưới vực Tử thần, vực thẳm kinh hãi của thác nước «NIAGARA».
XIN CHÚ Ý
GIỜ CHIẾU THƯỜNG TRỰC
Ngày thường : từ 12g đến 20g. giá vé 30đ và 20đ.
Mỗi tối xuất 20g45 giá vé thường lệ.
Chúa Nhựt, Thứ Năm và ngày lễ : Thường trực từ 8 giờ sáng.
Giá vé thường trực sẽ ngưng bán vào hồi 18g.

Rạp chiếu bóng Thường trực CASINO DAKAO
Từ thứ Tư 26 đến hết ngày thứ Năm 27-3-58.
Một phim phiêu lưu mạo hiểm vĩ đại thật rùng rợn vì dữ dội với 1 cốt chuyện nảo nùng và táo bạo.
Một trận cháy rừng ghê gớm chưa từng thấy.
Một mối tình thanh cao lồng trong khung cảnh thơ mộng của cảnh vật thiên nhiên của rừng rú.
Lửa thiêu rừng thẳm
La Forêt en feu
với John Payne — William Demarest Agnes Moorehead
Tô màu Phụ-đề Việt Pháp Ngữ Nói tiếng Anh
Từ thứ sáu : Đại náo Nữ Học Đường.

LỚP TOÁN-LÝ-HÓA
Trường MINH-TIẾN 495 đường 20
a) Ngày 2 tháng 4 đúng 18g30 khai giảng lớp
LUYỆN THI T. H. Đ. N. (2 tháng) chuyên bài tập
b) Ngày 1 tháng 4 đúng 15g30 khai giảng lớp
ĐỆ NGŨ dạy từ đầu (thanh toán chương trình trong 2 tháng)
Phụ trách : Ô. PHẠM-HUY-SUNG G. S. trường CỘNG-HÒA

Thuốc đau tim số 58
Do máu huyết nóng nhiệt lo lắng buồn rầu thái quá, tim đập mạnh hồi hộp, chóng mặt xây xẩm, nặng ngực, trái tim nở lớn, ngộp hơi, ho khan xao lãng, hay quên, mất ngủ, chiêm bao sợ hãi, bảo hết mệt.
Nhà thuốc NGUYỄN-VĂN-CUNG
80 đường Pasteur Sài-gòn (Pellerin cũ) Đ.T. 23 692
Chuyên môn trị bịnh bậu ; Bịnh đau phổi, tim, thận, máu, huyết bạch đái, thai nghén, bịnh tê bại, phong đơn phong tình và các thứ nóng ban, các thứ ban, các thứ phong đàm, phong xuội của trẻ em
Xem mạch mỗi ngày. Chủ Nhật nghỉ

Kể từ ngày 27 tháng 8 năm 1958
Rạp RẠNG-ĐÔNG
Hân hạnh trình bày một sản phẩm của ALFRED HITCHCOCKS do hai tài tử trứ danh là HENRY FONDA và VERA MILES thủ vai chính trong phim :
AI LÀ THỦ PHẠM
(LE FAUX COUPABLE)
— Nói tiếng Pháp — Có phụ đề Việt Ngữ.
— Một đề tài rất hồi hộp từ đầu đến cuối phim chỉ có Alfred Hitchcocks mới thực hiện nổi.
— Màn ảnh Panoramique.
GIỜ CHIẾU : mỗi ngày 15g, 18g, và 21g15
Thứ năm và chủ nhật thêm xuất 9g30 sáng và 13g30 trưa ; Xuất 9g30 — 13g30 — 15g và 18g giá vé 15đ và 25đ.
Đặc biệt sáng Thứ Năm giá vé đồng hạng 15đ.